

# A Bibliography of The Hmong (Miao)

---

*Southeast Asian  
Refugee Studies*

Occasional Papers



Number One  
Compiled by  
Douglas P. Olney



A BIBLIOGRAPHY OF THE HMONG (MIAO) OF SOUTHEAST ASIA  
AND THE HMONG REFUGEES IN THE UNITED STATES

Compiled by Douglas P. Olney

•

Southeast Asian Refugee Studies  
Occasional Papers  
Number One

Southeast Asian Refugee Studies Project, Center for Urban and  
Regional Affairs, University of Minnesota, Minneapolis, Minnesota.  
August 1981

A Publication of the Center for  
Urban and Regional Affairs, 313 Wal-  
ter Library, 117 Pleasant St. S.E.,  
University of Minnesota, Minneapol-  
is, Minnesota 55455.

The content of this report is the  
responsibility of the authors and is  
not necessarily endorsed by CURA.

1981

Publication No. CURA 81-10

This report is not copyrighted.  
Permission is granted for repro-  
duction of all or part of the mat-  
erial, except that reprinted with  
permission from other sources. Ack-  
nowledgement would, however, be ap-  
preciated and CURA would like to  
receive two copies of any material  
thus reproduced.

## CONTENTS

Introduction .....	1
General Works on Southeast Asia .....	3
General Hmong Ethnography .....	13
Specific Aspects of Hmong Ethnography .....	24
Kinship and Social Organization .....	24
Cultural Ecology, Economics, and Material Culture ...	24
Religion, Ritual, and Folklore .....	26
Linguistic Studies of Hmong (Miao) and Mien (Yao) .....	29
Refugee Resettlement .....	38
Journalism .....	44
Hmong Language Books .....	50
Bibliographies .....	53



## INTRODUCTION

The Hmong of Laos are part of a larger group of people commonly referred to in the literature as the Miao. The Miao peoples live throughout northern Southeast Asia and southern China. These people belong to the same language family and share many cultural traits. Over the centuries they have slowly been migrating southward and in the last 150 years have entered Laos and neighboring nations.

This bibliography represents the Hmong and related peoples. "Hmong" is the name the Hmong use for themselves and is now used by most westerners. The Hmong have been known as "Meo" in Laos, Vietnam, and Thailand and "Miao" in China. Other Chinese Miao groups call themselves "Mhu" and "Qo Hsiong".\* Also related in language are the Mien or Yao people; these two language groups belong to a single language family known as Miao-Yao. In this bibliography items on the Mien have been collected extensively in the linguistic section, but have been collected only in passing in the cultural sections.

This bibliography has been divided into eight subject sections. "General Works on Southeast Asia" includes background material and volumes which include references to the Hmong. "General Hmong Ethnography" contains items which specifically refer to Hmong culture and history. "Specific Aspects of Hmong Ethnography" contains works on subjects of kinship, religion, and economics. "Linguistic Studies of Hmong and Mien" includes works on the language. "Refugee Resettlement" contains items on general refugee resettlement which might be applicable to the Hmong in the United States and accounts of Hmong resettlement which have been recorded. "Journalism" contains articles which have appeared in popular journals and newspapers about the Hmong and other Southeast Asian

---

\* See section on Linguistic Studies, Strecker 1981.

Refugees; due to the rising interest and the large number of articles this section is by no means complete. "Hmong Language Books" is a listing of known books in Hmong. "Bibliographies" includes the main sources used in the compilation of this bibliography as well as bibliographies which refer to background material on Southeast Asia and refugees.

The items in the bibliography generally refer to holdings of the Southeast Asian Refugee Studies Project\* or the University of Minnesota Library System. Call numbers [in brackets after the entries] refer to the University of Minnesota Library classification system. Items marked with [\*\*] after the entry are not currently available to the public at the University of Minnesota, many of these references have not been checked for accuracy. Dates which appear in brackets are estimated.

It is hoped that this bibliography will serve as a useful tool for those who are working with the recent Hmong arrivals in the United States and for those who are concerned with the ethnography of Southeast Asia.

---

\* Currently located in room 874 Social Science Building.



GENERAL WORKS ON SOUTHEAST ASIA

Abadie, Maurice

- 1924 Les races du Haut-Tonkin de Phong-Tho a Long-Son.  
Paris: Societe d'Editions Geographiques Maritimes et  
Colonials. Translated by Human Relations Area  
Files. [HRAF microfiche]

Adams, Nina S., and Alfred W. McCoy, eds.

- 1970 Laos: War and Revolution. New York: Harper & Row.  
[959.4 L299]

Barney, G. Linwood

- 1971 An Analysis of Swidden Cultures in Southeast Asia.  
Unpublished Ph.D. Thesis, University of Minnesota.  
[Mn U-D 70-231]

Beauclair, Inez de

- 1956 Ethnic Groups. In A General Handbook of China, Vol. 1.  
New Haven: Human Relations Area Files Press. [\*\*]

- 1970 Tribal Cultures of Southwest China. Taipei: The Orient  
Cultural Service. [301.951 B381]

Bennington-Cornell Anthropological Survey

- 1964 A Report on Tribal Peoples in Chiengrai Province.  
Data Paper No. 1. Bangkok: The Siam Society. [\*\*]

Bernatzik, Hugo A.

- 1940 Musikinstrument der Bergvolker Hinterindiens. Atlantis  
12:152-155. [\*\*]

- 1958 The Spirits of the Yellow Leaves. London: Robert  
Hale. [301.959 B457gE]

Bigot, A.

- 1938 Ethnologie sommaire de l'Indochine francaise. L'Indochine  
francaise, Hanoi. [\*\*]

Bonifacy

- 1919 Cours d'ethnographie indochinaise, 2nd ed. Hanoi:  
Imprimerie d'Extreme Orient. [\*\*]

Bourne, F. S. A.

- 1888 Report of a Journey in Southwestern China, with Short  
Vocabularies of the Lolo, Shan, and Miao-tzu Dialects.  
London: British Government Bluebook. [\*\*]

Branfman, Fred, ed.

- 1972 Voices from the Plain of Jars: Life under an Air War.  
New York: Harper Colophon Books. [959.4 B734]

Burchett, Wilfred G.

- 1959 Mekong Upstream. Berlin: Seven Seas Publishers. [\*\*]

- 1963 The Furtive War. New York: International Publishers.  
[959.7 B893]
- 1970 The Second Indochina War: Cambodia and Laos.  
New York: International Publishers. [959 B893]
- Chaplier, Georges and J. Van Malderghem  
1971 Plain of Jars: Social Changes under Five Years of Pathet Lao  
Administration. Asia Quarterly, Brussels 1:63-89.
- Charusathira, Gen. Prapas  
1966 Thailand's Hill Tribes. Warasan Phatthanab Orihansat  
(Thai Journal of Public Administration) Bangkok Jan:429-438.
- Chomsky, Noam  
1970 At War with Asia: Essays on Indochina. New York:  
Vintage Books. [959.7 C454]
- Chuang, Li  
1980 New Year's Day Among Minority Peoples. China Reconstructs  
29(4):56-58.
- Clarke, Samuel R.  
1911 Among the Tribes in South-West China. London:  
Morgan and Scott. [915.13 C556]
- Davies, Henry R.  
1909 Yun-Nan: The Link between India and the Yangtze.  
Cambridge: Cambridge University Press.  
[Ames Lib DS 793.Y8 D3]
- Department of the Army  
1970 Minority Groups in Thailand. DA PAM #550-107  
Ethnographic Study Series. Washington, D.C.:  
Government Printing Office. [D101.22: 550-107  
Gov. Publ. Div.]
- 1972 Minority Groups in North Vietnam. DA PAM #550-110  
Ethnographic Study Series. Washington, D.C.:  
Government Printing Office. [D101.22:550-110  
Gov. Publ. Div.]
- Diguet, Edouard  
1908 Les Montagnards du Tonkin. Paris: Challamal.  
Translated by Human Relations Area Files. [HRAF microfiche]
- Dommen, Arthur J.  
1971 Conflict in Laos: The Politics of Neutralization, Rev ed.  
New York: Praeger Publishers. [959.4 D714]
- Doung-Cong-Hoat  
1958 Notre politique des nationalites et la zone  
autonome Thai-Meo. Le Vietnam en Marche 3(7):1-2,22-24. [\*\*]

Drake, Frederick S., ed.

- 1967 Symposium on Historical, Archaeological and Linguistic Studies on Southern China, Southeast Asia and the Hong Kong Region. Hong Kong: Hong Kong University Press. [951 Sy68]

Dreyer, June

- 1976 China's Forty Millions: Minority Nationalities and National Integration in the People's Republic of China. Cambridge, Mass.: Harvard University Press. [\*\*]

Embree, John

- 1949 A Visit to Laos, French Indochina. Journal of the Washington Academy of Sciences 39(5):149-157.

Embree, John, and William L. Thomas

- 1950 Ethnic Groups of Northern Southeast Asia. New Haven: Yale University, Southeast Asia Studies. [\*\*]

Fall, Bernard B.

- 1969 Anatomy of a Crisis: The Laotian Crisis of 1960-1961. Garden City: Doubleday and Co. [959.4 F19]

Fochler-Hauke, Gustav

- 1941 Jungere Wanderungsbewegungen und Umvolkungsvorgänge in Asien. Zeitschrift für Geopolitik, Berlin 18:547-559. [\*\*]

Franck, Harry A.

- 1925 Roving Through Southern China. New York: Century. [\*\*]

Gamewell, Mary N.

- 1919 Memorable Visits to Some Tribal People in Yunnan (the Miao). Chinese Recorder 50(12):803-815.

Garrett, H. B. G.

- 1940 On Hills--Northeast of Chiangmai. Journal of the Siam Society 32(1):37-40. [\*\*]

Gjessing, Gutorm

- 1956 Chinese Anthropology and New China's Policy Towards Her Minorities. Acta Sociologica 2:45-66.

Graham, Walter A.

- 1912 Siam: A Handbook of Practical, Commercial and Political Information. London: Mering. [915.93 G76a]

Halpern, Barbara, and Joel Halpern

- 1964 Laos and America--A Retrospective View. South Atlantic Quarterly 63(2):175-187.

Halpern, Joel M.

- 1960 Laos and Her Tribal Problems. Michigan Alumnus Quarterly Review 67(10):59-67.

- 1961a Population Statistics and Associated Data. Laos Project Paper #3. Los Angeles: UCLA Department of Anthropology.
- 1961b Geographic, Demographic and Ethnic Background on Laos. Laos Project Paper #4. Ibid.
- 1961c Laotian Educational Statistics. Laos Project Paper #7. Ibid. [\*\*]
- 1961d Government Statistics. Laos Project Paper #8. Ibid. [\*\*]
- 1961e Laotian Agricultural Statistics. Laos Project Paper #9. Ibid. [\*\*]
- 1961f Laotian Health Statistics. Laos Project Paper #10. Ibid.
- 1961g Economic and Related Statistics dealing with Laos. Laos Project Paper #11. Ibid.
- 1961h Laos Profiles. Laos Project Paper #18. Ibid. [\*\*]
- 1963a Trade Patterns in Northern Laos. Proceedings of the Ninth Pacific Science Congress 3:242-245.
- 1963b Traditional Medicine and the Role of the Phi in Laos. The Eastern Anthropologist 16(3):191-200.
- 1964 Economy and Society of Laos: A Brief Survey. Monograph Series no. 5. Yale University Southeast Asia Studies. New Haven: Yale University Press. [330.8594 H163]
- Hamada, H.  
1959 Lao and Miao Farming on the Plateau Xieng Khouang, Laos. Minzokuga-kenkyu, Tokyo 1-2:25-43. [\*\*]
- Hanks, L. M., J. R. Hanks, and Lauriston Sharp  
1965 Ethnographic Notes on Northern Thailand. Southeast Asia Program Data Paper No. 58. Ithaca: Cornell University. [301.9593 qH194]
- Hsu, Princeton S.  
1939 The Relationship between the Tribes of Miao, Yao, and Tsoung. The Chinese Recorder 70:90-94. [\*\*]
- Indochinese Mental Health Project  
1980 Social/Cultural Customs: Similarities and Differences between Vietnamese-Cambodians-H'mong-Lao. (unpublished)
- Iwata, K.  
1961a Ethnic Groups in the Valley of Nam Sang and Nan Lik: The Geographical Distribution and Some Aspects of Social Change. Translated in Laos Project Paper #15. Los Angeles: University of California Department of Anthropology. Original in The Japanese Journal of Ethnology 22(1959). [\*\*]

- 1961b Minority Groups in Northern Laos--Especially the Yao.  
Translated in Laos Project Paper #16. Los Angeles:  
University of California Department of Anthropology.  
Original in Shilin 1(1960). [\*\*]
- Jamieson, C. E.  
1923 The Aborigines of West China. China Journal of  
Science and Arts 1:376-383. [\*\*]
- Janse, Olov  
1944 The Peoples of French Indochina. Washington, D.C.:  
Smithsonian Institution. [301.5 Sm69 no.19]
- Keyes, Charles F.  
1977 The Golden Peninsula: Culture and Adaptation in Mainland  
Southeast Asia. New York: Macmillan. [301.959 K521]
- Kuhn, Isobel  
1956 Ascent to the Tribes. Chicago: Moody Press. [\*\*]
- Kunstadter, Peter  
1969 Hill and Valley Populations in Northwestern Thailand.  
In Tribesmen and Peasants in North Thailand, Sun Wiichai  
Cheao Khao, ed. pp. 69-85. Chiang Mai, Thailand: Tribal  
Research Centre.
- Kunstadter, Peter, ed.  
1967 Southeast Asian Tribes, Minorities, and Nations.  
Princeton: Princeton University Press.  
[323.15 So89 v. 1-2]
- 1978 Farmers in the Forest: Economic Development and  
Marginal Agriculture in Northern Thailand. Honolulu:  
University of Hawaii Press. [333.76 F229]
- Lamour, Catherine, and Michael R. Lambert  
1974 The International Connection: Opium Growers to Pushers.  
New York: Pantheon Books. [339.81 L194gE]
- Le Xuan Khoa, et. al.  
1981 Southeast Asian Social and Cultural Customs: Similarities  
and Differences. Journal of Refugee Resettlement Part 1  
1(1):20-39, Part 2 1(2):27-47.
- LeBar, Frank M., and Adrienne Stoddard  
1960 Laos: Its People, Its Society, Its Culture.  
New Haven: Human Relations Area Files Press. [959.4 H88]
- LeBar, Frank M., Gerald Hickey, and John Musgrave, eds.  
1964 Ethnic Groups of Mainland Southeast Asia.  
New Haven: Human Relations Area Files Press. [301.959 qH88]
- Lewis, Norman  
1951 A Dragon Apparent. London: Jonathan Cape.  
[915.9 L587]

- Lunet de Lajonquiere, Etienne E.  
1908 Ethnographie du Tonkin septentrional. Paris. [\*\*]
- Lutheran Immigration and Refugee Service  
1978a Laos: The Land and the People. Orientation Supplement,  
no. 4.  
  
1978b An Introduction to the Various Ethnic Groups from Laos.  
Orientation Supplement, Hmong Series no. 7.
- Malleret, Louis  
1937 Les groupes ethniques de l'Indochine francaise.  
Saigon: Publications de la Societe des Etudes Indochinoises.  
Translated by Joint Publications Research Service 1962  
JPRS: 12359. Washington, D.C.: Joint Publications Research  
Service Office. [\*\*]
- Manndorff, Hans  
1965 Beobachtungen uber die Sudwanderung einiger hinterindischer  
Bergstamme. Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft  
in Wein 95:82-91. Translated by the Army Translation  
Service as Observations of the Southward Migration of Some  
Indochinese Mountain Tribes, (J-1978) 1962. Washington,  
D.C.: Army Translation Service. [\*\*]
- Marlowe, David H.  
1969 Upland-Lowland Relationships: The case of the S'kaw  
Karen of Central Upland Western Chiang Mai. In  
Tribesmen and Peasants in North Thailand, Sun Wiichai Cheao  
Khao, ed. pp. 53-57. Chiang Mai, Thailand: Tribal Research  
Centre.
- McCarthy, J.  
1900 Surveying and Exploring in Siam: Including data on  
Meo and Hau invaders of Laos. London: Murray. [\*\*]
- McCoy, Alfred W.  
1972 The Politics of Heroin in Southeast Asia. New York:  
Harper and Row. [339.81 M137]
- Moseley, George  
1966 The Party and the National Question in China. Cambridge,  
Mass.: M.I.T. Press. [323.151 C362chE]  
  
1973 The Consolidation of the South China Frontier. Berkeley:  
University of California Press. [323.151 M852]
- Mouly, R. D.  
1946 Hainan l'ile aux cent visages. Bulletin de l'Asie  
Francaise. [\*\*]
- Neo Lao Haksat  
1967 Phoukout Stronghold. Neo Lao Haksat Publications. [\*\*]

- Pavie, Auguste  
1901-06 Mission Pavie Indo Chine, 1875-1895, vol 1-8.  
Paris: E. Leroux [915.9 qM691g v. 1-8]
- Phoumi, Vongvichit  
1969 Laos and the Victorious Struggle of the Lao People Against U.S. Neo-Colonialism, Chapers III and IV. Hanoi: Neo Lao Hak Xat Publications.
- Portet, M.  
1961 Facteurs economiques et evolution sociale des montagnards du Nord Indochine. France-Asie 17:1925-1933.
- Raquez, A.  
1902 Pages laotiennes: Le Haut Laos, le Moyen Laos, le Bas Laos. Hanoi: Schneider. [\*\*]
- Robbins, L. J.  
1928 Hill Routes Between Pitsanulke and Lomsah. Journal of the Siam Society 22(2):81-94. [\*\*]
- Roux, Henri  
1915 La culture de l'opium. Bulletin economique d'indochine 114:562-569. [\*\*]
- Roy, Jules  
1966 The Battle of Dienbienphu. New York: Harper & Row. [959.7 R 812E]
- Ruenyote, Suwan  
1969 Development and Welfare for the Hill Tribes in Thailand. In Tribesmen and Peasants in North Thailand, Sun Wiichai Cheao Khao, ed. pp. 12-14. Chiang Mai, Thailand: Tribal Research Centre.
- Saihoo, Patya  
1962 The Hill Tribes of Northern Thailand. Research Report for SEATO. [\*\*]
- Scheuzger, Otto  
1964 The New Trail. London: China Inland Mission. [\*\*]
- Schotter, A.  
1908 Notes Ethnographiques sur les Tribus de Kouy-tcheou (Chine). Anthropos 3:397-425; 4:318-353. [\*\*]
- Seidenfaden, Erik  
1932 The Hill Tribes of Northern Siam. Journal of the Siam Society 25:215.  
  
1939 The Peoples of Further India: Notes on the Research Work of Dr. Hugo Bernatzik. Man 39:69-71.

Serduchenko, G.P.

- 1957 Kvoprosu oklassifikatsii narodov iyazykovitaya. Sovetskove Vostokovenive 4:117-24. Translated as The Question of Classification of the People and Languages of China by the Army Translation Service (J-3029/2 2040327 67), August 1967. Washington, D.C.: Army Translation Service. [\*\*]

Shiratori, Y.

- 1966 Ethnic Configurations in Southern China. Monumenta Nipponica Monographs, No. 25. [\*\*]

Shryock, John K., transl.

- 1934 Account of the Marriage Customs of the Chiefs of Yunnan and Kweichow by Ch'en Ting. American Anthropologist 36:524-547.

Simon, Pierre J.

- 1977 Relations inter-ethniques et relations raciales: perspectives de recherches. Asie du Sud est et monde Insulindien, Paris 4(3):2-33.

Srisavasdi, Boon Chuey

- 1963a Hill Tribes in Thailand. Bangkok: Odeon Store. (In Thai) [\*\*]

- 1963b The Hill Tribes of Siam. Bangkok: Khun Aroon. [301.9593 Sr37]

Stevenson, Charles A.

- 1972 The End of Nowhere: American Policy Toward Laos Since 1954. Boston: Beacon Press. [341.973 St48]

Stillman, Arthur D.

- 1970 Notes on Minority Policies in Laos. Santa Monica, Cal.: Rand Corporation. [D4381 Govt. Publ. Div.]

Stubel, Hans

- 1952 Die nicht-chineischen Volker Chinas. Sociologus 2:84-117.

Sun Wiichai Cheao Khao, ed.

- 1969 Tribesmen and Peasants in North Thailand. Chiang Mai, Thailand: Tribal Research Centre. [\*\*]

Thailand, Department of Public Welfare

- 1962 Report on the Socio-Economic Survey of Hill Tribes in Northern Thailand. Bangkok: Ministry of the Interior. [\*\*]

Thailand, Central Bureau of Narcotics

- 1965 The Survey of the Economic and Social Needs in the Opium-Growing Areas of Thailand. Preliminary Socio-Economic Survey of Hill Tribes in Thailand, 1965-66. Thailand: Central Bureau of Narcotics. [\*\*]



Thee, Marek (Gdanski)

- 1973 Notes of a Witness: Laos and the Second Indochina War.  
New York: Random House. [959.7 G259]

Tours, B. G.

- 1923 Notes on an Overland Journey from Chungking to  
Haiphong. Geographical Journal, London 62:  
117-132. [\*\*]

U.S. Congress 89th 1st Session

- 1965a Refugee Problems in South Vietnam and Laos. Senate  
Committee on the Judiciary, Subcommittee to Investigate  
Problems connected with Refugees and Escapees, hearings  
July-Sept. 1965. Washington, D.C.: Government Printing  
Office. [Y4J89/2:R25/9 Govt. Publ. Div.]

- 1965b Refugees from Communism in Asia. Senate Report no. 59.  
Washington, D.C.: Government Printing Office.  
[Srp 59(89-1) 12664 Govt. Publ. Div.]

U.S. Congress 91st 2nd Session

- 1970a Refugee and Civilian War Casualty Problems in Laos and  
Cambodia. Washington, D.C.: Government Printing Office.  
[Y4.J 89/2:R25/11 Govt. Publ. Div.]

- 1970b Refugee and Civilian War Casualty Problems in Indochina.  
[Y4.J 89/2:R25/12 Govt. Publ. Div.]

U.S. Congress 92nd 1st Session

- War-related Civilian Problems in Indochina. Part I Vietnam  
Part II Laos and Cambodia (Hearings).  
[Y4.J 89/2:IN2/8 Govt. Pub. Div.]

United Nations

- 1967 Report of the United Nations Survey Team on the  
Economic and Social Needs of the Opium-producing Areas  
in Thailand. Bangkok: United Nations. [\*\*]

Van Roy, Edward

- 1966 Economic Dualism and Economic Change among the Hill  
Tribes of Thailand. Pacific Viewpoint 7(2):151-168.

Van Trong

- 1960 What an Interesting Time It Is, The Maiden Age.  
Vietnam Youth 47(Feb 1960):7-9. [\*\*]

Veyre

- 1942 Contribution a l'etude somatique des montagnards du Haut  
Tonkin 2e Territoire Militaire: Quelques mensurations  
chez les Thos, Nuhgs, Mans, et Meos. Bulletin de  
l'Institute Indochinois pour L'Etude l'Homme 3(2):45-56. [\*\*]

Vietnam Advances

- 1958 Our Nationalities Policy and the Thai-Meo Autonomous Zone.  
Vietnam Advances 3(6):1-2,22-24.

Walker, Anthony R., ed.

- 1975 Farmers in the Hills: Ethnographic Notes on the Upland Peoples of Northern Thailand. Penang: Penbit University Sains Malaysia. [\*\*]

Whitemore, John K., ed.

- 1979 An Introduction to Indochinese History, Culture, Language and Life. Ann Arbor: Center for South and Southeast Asian Studies, University of Michigan.

Wiens, Herold J.

- 1967 Han Chinese Expansion in South China. (Originally published as China's March Toward The Tropics, 1954) The Shoe String Press. [951 W636a]

Wilhelm, Hellmut

- 1956 A General Handbook of China. New Haven: Human Relations Area Files. [\*\*]

Wynyard, Noel

- 1939 Durian; A Siamese Interlude. London: Oxford. [\*\*]

Young, Gordon

- 1962 The Hill Tribes in Northern Thailand, 2nd Edition. Bangkok: The Siam Society. [\*\*]

GENERAL HMONG ETHNOGRAPHY

Amiot, Joseph

- 1778 Lettre du P. Amoit Missionnaire de la Chine sur la reduction des Miao-tsu en 1775. In Memoires concernant l'histoire, les sciences, les arts, les mœurs, les usages, &c., des Chinois; par les missionnaires de Pekin 3:387-422. Paris: Nyon. [Special Collections, Wilson Library]

Andrianoff, David I.

- 1976 Hmong Retribalization. Unpub M.A. Thesis, SUNY Binghamton. [\*\*]

Anonymous

- 1831 Observations on the Meaou-Tsze Mountaineers. Canton Miscellanie 3:198-206. [\*\*]

Barney, G. Linwood

- 1957a The Meo--An Incipient Church. Practical Anthropology 4(2):31-50.
- 1957b Christianity: Innovation in Meo Culture. Unpublished MA Thesis, University of Minnesota. [378.7 M66 qOB2647]
- 1967 The Meo of Xieng Khouang Province, Laos. In Southeast Asian Tribes, Minorities, and Nations, Peter Kunstadler, ed. pp. 271-294. Princeton: Princeton University Press.

Barrier, Jean

- 1884 Revolte des Miao-tse; lettre de M. Berrier 29 May 1884. Missions Catholiques 16:421-423. [\*\*]

Beauchclair, Inez de

- 1955 Review of Songs and Stories of the Ch'uan Miao by David Crockett Graham. Far Eastern Quarterly 15:289-290.
- 1961 Miao on Hainan Island. Current Anthropology 2:314.
- 1970a A Miao Tribe of Southeast Kweichow and its Cultural Configuration. In Tribal Cultures of Southwest China, pp. 60-145. Taipei: The Orient Cultural Service.
- 1970b Die Ta-Hua Miao der Provinz Kueichou. Ibid pp. 190-197.

Bernatzik, Hugo A.

- 1970 Akha and Miao: Problems of Applied Ethnography in Farther India. New Haven: Human Relations Area Files Press. [Am DS 731.M5B413]

Bessac, Susanne and Jo Rainbolt, eds.

- [1978] Notes on Traditional Hmong Culture from Montana Hmong Recollections.

- Betts, Geo. Edgar  
 1899 Social Life of the Miao Tsi. Journal of the Royal Asiatic Society, North China Branch 33(2):1-21.
- Binney, George A.  
 1967 Social Structure and Shifting Agriculture of the White Meo. Technical Report. National Technical Information Service, order no. AD 655-931. [\*\*]  
 1971 The Social and Economic Organization of Two White Meo Communities in Northern Thailand. Washington, D.C.: Wildlife Management Inst. National Technical Information Service, order no. AD 882 888L.
- Blofeld, John  
 1955 Some Hill Tribes of North Thailand (Miaos and Yaos). Journal of the Siam Society 43(1):1-19.
- Bouapha, Thongsar  
 n.d. The Story of the Meo People. Bill Taylor, ed. Vientiane: US AID-RDD-IVS-LAOS. [\*\*]
- Bridgman, E. C., transl.  
 1959 Sketches of the Miao-Tsze. Journal of the Royal Asiatic Society, North China Branch 3:257-286.
- Broumton  
 1881 A Visit to the Miao-Tsze Tribes of South China. Proceedings of the Royal Geographic Society 3:225-226.
- Bumke, Peter J.  
 1971 Die Miao: Sozialgeschichte und politische organisation einer segmentaren Gesellschaft und die Auswirkungen der Thailandischen Minderheitenpolitik. Wiesbaden: In Kommission bei Otto Harrassowitz.
- Center for Applied Linguistics  
 [1979] Glimpses of Hmong History and Culture. Indochinese Refugee Education Guides, General Information Series #16. National Indochinese Clearinghouse. Washington, D. C.: Center for Applied Linguistics.
- Chen, K. C., and Wu T. C.  
 1942 Studies of the Society of Miao and Yi tribes of Kweichow. Kwei Yang: Kwei Yang Wen Shu T'ung Chu. [\*\*]
- Chinese Repository  
 1845a Notices of the Miao-Tsz or Aboriginal Tribes Inhabiting Various Highlands in the Southern and Western Provinces of China Proper. The Chinese Repository 14(3):105-115. [\*\*]  
 1845b Essay on the justice of the dealings with the Miao-Tsz or Aboriginies who dwell on the borders of the province. The Chinese Repository 14(5):115-117. [\*\*]

Chua Va Lo

- 1972 The Hmoob ways of old--How we must study. Translated by Gee Vue. U.S.A.I.D. (unpublished)

Clark, George W.

- 1883 Translation of a manuscript account of the Kweichou Miao-tsu; written after the subjugation of the Miao-tsu, about 1730. In Across Chryse Archibald R. Colquhoun ed. vol II, pp. 363-394. London: S. Low, Marston, Searle, and Rivington. [915.1 C71ac]

- 1879 The Miao-tsi, or Aborigines of China. N. C. Herald October 31, 1879:434-435. [\*\*]

Clark, R. B.

- 1973 Meo: Vietnam, Laos, Thailand and Burma. In Peoples of the Earth, pp. 92-97. Verona: Danbury Press, Arnaldo Mondadori.

Clarke, Samuel R.

- 1904 The Miao and Chungchia Tribes of Kweichow Province. The East of Asia Magazine 3(Sept):193-297. [\*\*]

Cooper, Robert G.

- 1976 Social Change Among Hmong Opium Producers of Northwest Thailand. Unpublished Ph.D. Thesis, University of Hull. [\*\*]

Crawford, T. P.

- 1879 The Miao-Tsz or Aborigines of China. China Recorder 10(5):385-387. [\*\*]

Cresson, Michael

- 1943 Le peuple meo. Indochine 4th year no. 142 May 20, 1943. [\*\*]

Cucherousset, H.

- 1924a Travaux et cultures des Miao. Eveil economique de l'Indochine, no. 376. [\*\*]

- 1924b Moeurs et coustumes des Meos. Eveil economique de l'Indochine, no. 377. [\*\*]

Dans les montagnes du Haut Laos.

- 1952 Les curieuses tribus meos. Dans les montagnes du Haut Laos. Paris. [\*\*]

Daudin, Pierre

- 1936 Les Miao-Lolos. Bulletin de la Societe des Etudes Indochinoises. [\*\*]

- 1947 Les Miao du Koei-Tcheou. France-Asie 12(March):222-226. [\*\*]

Department of the Army

- 1970a The Meo. Chapter 10 in Minority Groups in Thailand. Department of the Army PAM #550-107, pp. 573-687. Washington, D.C.: Government Printing Office.

1970b The Yao. Chapter 11, Ibid., pp. 689-759.

Deveria, M.G.

1891 Les Lolos et les Miao-tze, A Propos d'une brochure de  
M. P. Vial, Missionnaire Apostolique au Yun-Nan. Journal  
Asiatique 18:356-369.

Dhamaraso Bhikkhu and Virojano Bhikkhu

1977 The Historical Background and Tradition of the Meo.  
Bangkok: Suksa Samphan.

Dinh-dang-Dinh

1967 The Meo National Minority, North-West Vietnam.  
Hanoi: Xunhasaba. [\*\*]

Eberhard, Wolfram

1941a Die Miaotse-Alben des Leipziger Volkmuseums. Archiv  
fur Anthropologie 54:125-137. [\*\*]

1941b Kultur und Siedlung der Randvolker Chinas. Miao-Volker.  
T'oung Pao supplement au vol 36:250-274.

1941c Yao-Volker. Ibid., pp. 196-221.

Ecikstedt, Egon von

1942 Uber Herkunft und Typus der Miao-Stamme in Westchina.  
Sinica 17:121-135. [\*\*]

Edkins, Joseph

1870a The Miao Tsi Tribes; With a Vocabulary of the Miao  
Dialects (Foochow). [\*\*]

1870b The Miao Tsi Tribes: Their History. The Chinese Recorder  
and Missionary Journal 3:33-36,74-76.

Encyclopedia Britannica

1965 Miao. Encyclopedia Britannica, vol. 15. Chicago:  
William Benton. [Bo32 qEn1]

Fleurette

1910 Chez les Miao-Tseu autonomes du Kouei-tcheou;  
reconnaissance au Kin-Ho, traversee de la Mongolie  
meridionale. La Geographie April 15:298-299. [\*\*]

Geddes, William R.

1976 Migrants of the Mountains: The Cultural Ecology of the  
Blue Miao (Hmong Njua) of Thailand. Oxford: Clarendon Press.  
[301.9593 G267]

Gilman, F. P.

1890 The Miaotze in Hainan. China Review 19:59-60. [\*\*]

Girard, Henri

1901 Notes sur les Meos du Haut Tonkin. L'Anthropologique  
12:761-762. [\*\*]

- 1904 Les tribus sauvages du Haut Tonkin, Mans et Meos:  
Notes anthropométriques et ethnographiques. Paris:  
Imprimerie nationale. [\*\*]
- Graham, David Crockett
- 1922-23 The Ch'uan Miao of Southern Szechuan. Journal of the  
West China Border Research Society 1:56. [\*\*]
- 1926 Critical Note: The Chuan Miao of West China. Journal of  
Religion 6(3):302-307.
- 1926-29 More Notes about the Chwan Miao. Journal of the West  
China Border Research Society 3:112-113. [\*\*]
- 1937a The Customs of the Ch'uan Miao. Journal of the West China  
Border Research Society 9:13-70. [HRAF Microfiche]
- 1937b The Ceremonies of the Ch'uan Miao. Journal of the West  
China Border Research Society 9:71-119.  
[HRAF Microfiche]
- 1938a Legends of the Ch'uan Miao. Journal of the West China  
Border Research Society 6:9-51. [\*\*]
- 1938b Stone-gateway and the Flowery Miao. Journal of the West China  
Border Research Society 5:237. [\*\*]
- 1939 Note on the Ch'wan Miao of West China. Man 171-2:174-175.
- 1941 The Religion of the Ch'wan Miao. Review of Religion  
5(March):276-209. [\*\*]
- 1954 Songs and Stories of the Ch'uan Miao. Washington, D.C.:  
The Smithsonian Institution, publication no. 4139.  
[T507 Sm6m v.123]
- Grandstaff, Terry B.
- 1979 The Hmong, Opium and the Haw: Speculations on the Origin of  
their Association. Journal of the Siam Society 67(2):70-79.
- Graves, R. H.
- 1869 The Miao-Tsze. Chinese Recorder 2:265-267. [\*\*]
- Greenebaum, Elaheh A., and Lucille Rogers
- [1980] The Hmong of Indochina: An Introduction to Hmong  
Culture. (unpublished)
- Grossin, Pierre
- 1926 Les coutumes des Meos de la region de Long-He.  
Extreme-Asie, Saigon 1(juillet-septembre):42-49 [\*\*]
- Halpern, Joel M.
- 1978 Review of Migrants of the Mountains by W. R. Geddes.  
American Anthropologist 80:448-449.

- Hervey de Saint Denys  
 1875 Ethnographie des Miao-tze. Comptes Rendus Congres Oriental 1:354-363. [\*\*]
- Hudspeth, William H.  
 1932 Among the Flowery Miao. Listener, Aug:265-266. [\*\*]  
 1937 Stone-gateway and the Flowery Miao. London: Cargate Press. [HRAF Microfiche]
- Its, R. F.  
 1960 Miao: Istoriko-Ethnograficheskii Orcherk (Miao: An Historical-Ethnographic Sketch). In Vostochno-Aziatiskii-Ethnograficheskii Sbornik (East Asian Ethnographic Papers) O. L. Vil'chevskii, ed. Translated by Human Relations Area Files. [\*\*]
- Jaeger, F.  
 1915-16 Uber chinesische Miaotze-Albuns. Ostasiatische Zeitschrift, Berlin 4:266-83,5:81-89. [\*\*]
- Kacha-ananda, Chob  
 1972 Le systeme de la famille Yao. Journal of the Siam Society 60(1):187-194.
- Kaufman, Howard K.  
 1957 Nationalism and the Problems of Refugee and Ethnic Minority Resettlement. Proceedings of the Ninth Pacific Science Congress 3:170-174.
- Keen, F. G. B.  
 1966 The Meo of North-West Thailand. Wellington, New Zealand: R. E. Owen, Government Printer. (M.A. Thesis) [\*\*]
- Kilborn, Leslie G., and Francis G. Benedict  
 1937 The Basal Metabolism of the Miao Race of Kweichow. Chinese Journal of Physiology 11(1):127-134. [\*\*]
- Koppers, W.  
 1930 Tungusen and Miao; ein Beitrag zur Frage der Komplexitat der altchinesischen Kultur. Mitteilungen der Anthropologischen Gesellschaft in Wien 60:306-319. [\*\*]
- Larteguy, Jean, avec la collaboration de Yang Dao  
 1979 La fabuleuse aventure du peuple de l'opium. Paris: Presses de la Cite.
- Laufer, Berthold  
 1917 The Myth of P'an-hu, The Bamboo King. Journal of American Folklore 30:419-421. (Yao and Miao Myths)
- LeBar, Frank M., et al.  
 1964 Miao-Yao. In Ethnic Groups of Mainland Southeast Asia, pp. 63-93. New Haven: Human Relations Area Files Press.



- Lemoine, Jacques  
 1971 Le nouvel an Yao. Bulletin des Amis du Royaume Lao  
 4-5:83-122. [\*\*]
- 1972 Un village Hmong vert du haut Laos. Paris:  
 Centre National de la Recherche Scientifique. [301.9594 L544]
- Lin Yueh-Hwa  
 1940-41 The Miao-Man Peoples of Kweichow. Harvard Journal of  
 Asiatic Studies 5:261-345.
- Ling Shun-sheng and Ruey Yih Fu  
 1947 Hsiang-hsi Miao-tsu Tiao-ch'a Pao-Kao. (A report on an  
 investigation of the Miao of Western Hunan) Academia  
 Sinica: Insititute of History and Philology. Translated by  
 Human Relations Area Files. [HRAF Microfiche]
- 1976 Miao Tribe of Western Hurian, 3. E. Longstaff. [\*\*]
- Lockhart, William  
 1861 On the Miautsze or Aborigines of China. Transactions  
 of the Ethnological Society, London, 1:177-185. [\*\*]
- Lombard, Sylvia J.  
 1980 Who are the Mien (Yao) of Southeast Asia? (unpublished)
- Lyman, Thomas A.  
 1962 The Mong Njua: A Meo (Miao) Tribe of Northern Thailand.  
 Notes on general characteristics. (unpublished)
- 1970a The "Mong" of Thailand vs. The "Hmong" of Laos, A  
 Preliminary Research Sketch. Asia Aakhane: Southeast  
 Asian Survey 2(1):1-9, January 1970. [\*\*]
- 1970b The Meo Tribesmen, A New Force in Laos. Asia Aakhane:  
 Southeast Asian Survey 2(3):26-28, March 1970. [\*\*]
- 1975 Ethnological Journey: An Account of Travels in Northern  
 Thailand in Quest of the Miao (Meo) Tribe. Napa, CA:  
 Graphics Department, Napa College.
- 1978 Note on the Name "Green Miao." Nachrichten 123:82-87.
- Ma Shao-Ch'iao  
 1956 Ch'ing tai Miao min ch'i i. (The Uprisings of the Miao  
 People in the Ch'ing Period.) (Chinese)  
 [EA DS731 M5M3]
- Mac Gowan, D. J.  
 1869-70 Note on the Chihkiang Miautsz. Journal of the Royal  
 Asiatic Society, North China Branch 6:123-127.
- Magnier  
 1880 Cranes de Miao-tse. Bulletin Societe d'Anthropologie. [\*\*]

- Marks, Thomas A.  
 1973 The Meo Hill Tribe Problem in North Thailand.  
 Asian Survey 13:929-944.
- Marlowe, D. H.  
 1977 Review of Migrants of the Mountains by W. R. Geddes.  
 Journal of Asian Studies 36(3):591-592.
- Marquet, Jean  
 1929 Au pays meo. Moniteur d'Indochine 525-526, April  
 13 and 20. [\*\*]
- Martin, C. E.  
 1873 Chinois et Miaotze. Bulletin dt Memoires de la Societe  
 d'Anthropologie de Paris, 2nd series 8:301-313. [\*\*]
- Mickey, Margaret P.  
 1944 The Hai P'a Miao of Kwiechow. Journal of the West  
 China Border Research Society 15:56-78. [\*\*]
- 1946 Cowrie Shell Miao of Kweichow. Far Eastern Survey  
 15:251-253.
- 1947 The Cowrie Shell Miao of Kweichow. Cambridge:  
 Peabody Museum of American Archaeology and Ethnology.  
 [301.06 H26 v.32:1]
- Military Research and Development Center  
 1969 Meo Handbook. Bangkok, Thailand: Joint Thai-U.S. Military  
 Research and Development Center. National Technical  
 Information Service, order no. AD 860 430.
- Moninger, M. M.  
 1921 The Hainanese Miao. Journal of the Royal Asiatic Society,  
 North China Branch 52:40-50.
- 1932 The Hainanese Miao and their Food Supply. Lingnan  
 Science Journal 11:521-526.
- Morechand, Guy  
 1952 Notes demographiques sur un canton meo blanc du pays tai.  
 Bulletin de la Societe Etudes Indochinises 27:355-361.
- Mottaeng Yang  
 1977 Prawat Khong Chao Mong (Maeo). (History of the Hmong)  
 Bankok: Odean Store Press. [\*\*]
- Mottin, Jean  
 1980 History of the Hmong. Bangkok: Odeon Store.
- Noiret  
 1909 Les Miaos. Bulletin Service Geographique de l'Est  
 30:241-246. [\*\*]
- Parker, E. H.  
 1885-86 Miao-Tze. China Review 14:215-216. [\*\*]

- Pendleton, Robert L.  
 1949 Impressions of Doi Pulanka and the Miao's New Year.  
 From the Camera and Note Book of an Agriculturalist.  
 Journal of the Siam Society 37(2):144-148. [\*\*]
- Pierson, Ch. L. and Yves Bertrais  
 1969 Projet d'animation rurale en milieu montagnard Hmong.  
 Vientiane: Mission Catholique, Centre d'Apostolat Hmong. [\*\*]
- Playfair, G. M. H.  
 1876 The Miaotzu of Kweichou and Yunnan from Chinese Descriptions.  
 China Review 5:92-108.
- Pollard, Samuel  
 1909 The Story of the Miao. United Methodist Magazine. [\*\*]
- Raquez, A.  
 1910 Chez les Meos du Tran Ninh. Review Indochine 9(Sept):  
 924-927. [\*\*]
- Reed, Tipawan Truong-Quang and Tou Fu Vang  
 1978 The Hmong Highlanders and the Lao Lowlanders. (unpublished)
- Ridenour, George Allen [\*\*]  
 1971 Rural Development in Laos and Governmental Relationships  
 with the Meo Ethnic Minority. Unpub M.S. Thesis,  
 Cornell University.
- Roux, Henri, and Tran Van Chu  
 1954 Quelques minorities ethniques du Nord Indochine.  
 Chapter V Les Meo ou Miao-Tseu. France-Asie 10(93):135-419.
- Ruey Yih-Fu  
 1960 The Magpie Miao of Southern Szechuan. In Social Structure  
 in Southeast Asia, G. Murdock, ed. pp. 143-155.  
 Chicago: Quadrangle Books.
- 1962 The Miao: Their Origin and Southern Migration. In  
 Second Biennial Conference Proceedings. Taipei: International  
 Association of Historians of Asia. [\*\*]
- 1967 A Study of the Miao People. In Symposium on Historical,  
 Archaeological and Linguistic Studies, F. S. Drake, ed.  
 pp. 49-58. Hong Kong: Hong Kong University Press.
- Savina, F. M.  
 1924a Consideration sur la revolte des Miao (1918-1921).  
 Eveil economique indochine (August):373. [\*\*]
- 1924b Histoire des Miao. Hong Kong: Imprimerie de la Societe  
 des Missions-Etrangeres. [301.951 Sa94]
- Schanche, Don A.  
 1970 Mister Pop. New York: David McKay Co. [\*\*]

- Schurmann, Franz  
 1955 Review of H. Stubel's Ein Dorf der Ta-Hua Miao. Far Eastern Quarterly 15(2):290.
- Sebastian, E. G., transl.  
 1925 The Yao, translation of a paper written by N. C. S. Yanawada and L. Nonwakorn. Journal of the Siam Society 19(2):83-93.
- Seidenfaden, Erik, transl.  
 1923 The White Meo, translation of a paper written by L. B. Dhuraratsadorn. Journal of the Siam Society 17(3):153-189.
- Sheng, Hsiang-tzu  
 1943 Hsiang hsi Miao ch'u chih she chih chi ch'i hsien chuang (The establishment and the present situation of the Miao in south-western China). [EA DS731.M5S5x]
- Shiratori, Y.  
 1960 Concerning the racial and cultural relation of the Miao. VIe Congres International des Sciences Anthropologiques. Ethnologie Tome 1. Paris: Musee de l'Homme.
- Stubel, Hans  
 1954 Ein Dorf der Ta-Hua Miao in Yunnan. Hamburg: Gesellschaft fur Natur und Volkerkunde Ostasiens. [301.951 St94]
- Torii Ryuzoo  
 1907 Byoozoku Choosa Hookaku. (Report on Investigations of the Miao.) Tokyo. [\*\*]
- Vang Tou-Fu  
 1979 The Hmong of Laos. In An Introduction to Indochinese History, Culture, Language, and Life, John Whitmore, ed. pp. 93-102. Ann Arbor: Center for South and Southeast Asian Studies, University of Michigan.
- Verax  
 1924 Les trois montagnards: les Miao. L'Eveil Economique de l'Indochine (August 17):375. [\*\*]
- Wa Che-lin  
 1942 Kwichow Miao-she-hui yen chin. (Studies of Miao-I Societies in Kweichow) Kweiyang: Wen-tung Book Co. Translated by Human Relations Area Files. [HRAF Microfiche]
- Wang, Hsing-ju  
 1948 Hainan Tao-chih Miao-jen. (The Miao people of Hainan Island) Canton: Chu-hai University. Translated by Human Relations Area Files. [HRAF Microfiche]
- Williams, S. Wells  
 1845 Notices of the Miao-tsze or Aboriginal Tribes, inhabiting various highlands in the southern and western provinces of China Proper. The Chinese Repository 14(March): 105-115. [\*\*]

Woo, T. L.

- 1942 The Physical Characteristics of the Pa Miao People of Kweichow and other Peoples of South China. Journal of the Royal Asiatic Institute 72:45-53. [\*\*]

Wu, Charles L.

- 1940 Glimpses of the Miao Tribes in Kweichow. China Quarterly 5:837-843. [\*\*]

Yang Dao

- 1975 Les Hmongs du Laos Face Au Developpment. Vientiane: Siasavath Publishers. [\*\*]
- 1976 The Hmong of Laos in the Vanguard of Development. Translation of Les Hmong du Laos Face au Developpement. Vientiane, Laos: Siasavath Publishers. National Technical Information Service, order no. JPRS L/5562.
- 1980 Guerre des gaz: Solution communiste des problemes des minorites au Laos? Les Temps Modernes 402(Janvier):1208-1222.

Yang, Stephen, Y. T. Beh, and W. R. Morse

- 1938 Blood Groups of the Aboriginal Ch'wan Miao of Szechwan Province, West China. Man 38:65-67.

Young, Gordon

- 1962 The Blue Meo, White Meo, and Gua M'ba Meo (Maeo, Miao). Chapters in The Hill Tribes in Northern Thailand, 2nd Edition, pp. 34-39. Bangkok: The Siam Society.

## SPECIFIC ASPECTS OF HMONG ETHNOGRAPHY

### Kinship and Social Organization

Cooper, Robert G.

- 1978a Dynamic Tension: Symbiosis and Contradiction in Hmong Social Relations. In *The New Economic Anthropology*, John Clammer, ed. pp.138-175. London: MacMillan Press.
- 1978b Unity and Division in Hmong Social Categories in Thailand. In *Studies in ASEAN Sociology*, Peter Chen and Hans-Dieter Evers, eds. pp. 297-320. Singapore: Chopmen Enterprises.
- 1979 The Yao Jua Relationship: Patterns of Affinal Alliance and Residence Among the Hmong of Northern Thailand. *Ethnology* 28:173-181.

Kroeber, Alfred L.

- 1958 Miao and Chinese Kin Logic. *Academia Sinica: Bulletin of the Institute of History and Philology* 29:641-645.

Mark, Lindy Li

- 1967 Patrilineal Cross-Cousin Marriage among the Magpie Miao: Preferential or Prescriptive. *American Anthropologist* 69:55-62.

Ruey Yih-Fu

- 1954 On the Origin and Type of Kinship Terminology among the Miao Tribe in the Region of the Sources of the Yungning River. *Bulletin of the Department of Archaeology and Anthropology, National Taiwan University* 3:1-13 (in Chinese with English summary). [\*\*]
- 1955 Parent Child Identity Kinship Terminology. *Bulletin of the Ethnological Society of China* 1:45-62 (in Chinese with English summary). [\*\*]
- 1958 Terminological Structure of the Miao Kinship System. *Academia Sinica: Bulletin of the Institute of History and Philology* 29:613-639.
- 1963 The Magpie Miao of Southern Szechuan and the Family System. *Academia Sinica: Bulletin of the Ethnological Institute* 34:367. (in Chinese) EA DS 730 C47

### Cultural Ecology, Economics, and Material Culture

Adams, Monni

- 1974 Dress and Design in Highland Southeast Asia: The Hmong (Miao) and the Yao. *Textile Museum Journal* 4(1):51-66.

- Agnew, R. Gordon  
 1939 The Music of the Ch'uan Miao. *Journal of the West China Border Research Society* 11:9-22. [\*\*]
- Beauclair, Inez de  
 1970 Tracht und Ornamentik der Pa Miao im Anshun Kreis der Provinz Kweichow. In *Tribal Cultures of Southwest China*, pp. 199-205. Tai Pei: The Orient Cultural Service. Originally published in *Studia Serica* 2:13-20, 1942.
- Campbell, Margaret, Nakoun Pongnoi, and Chusak Voraphitak  
 1981 *From the Hands of the Hills*, 2nd ed. Hong Kong: Media Transasia.
- Chung yang min tsu hsueh yuan  
 1956 Miao tsu tzu hsiu t'u an. (Embroidery designs of the Miao People in China.) Peking: Min tsu wen i kung tso t'uan. [Mostly pictures with English captions] [\*\*]
- Cresson and R. Jeannin  
 1943 La toile Meo. *Bulletin de l'Institute pour l'Etude de l'Homme*, Hanoi 6:435-447.
- Deaton, Brady, and Thomas A. Lyman  
 1969a Types of Miao Hill-Rice. *Asia Aakhanee: Southeast Asian Survey* 1(2):36-38.  
 1969b Green Miao (Meo) Agricultural Terms. *Asia Aakhanee: Southeast Asian Survey* 1(3):42-47.
- Feng, D. R. and L. G. Kilborn  
 1937 Nosu and Miao Arrow Poison. *Journal of the West China Border Research Society* 9:130-134. [\*\*]
- Geddes, William R.  
 1970 Opium and the Miao: A Study in Ecological Adjustment. *Oceania* 41(1):1-11.
- Gua, Bo  
 1975 Opium, Bombs and Trees: The Future of the H'mong Tribesmen in Northern Thailand. *Journal of Contemporary Asia* 5:70-81.
- Hafner, James A.  
 1965 The Pathet Lao and Change in Traditional Economies of the Meo and Kha 1958-61. *Papers of the Michigan Academy of Science, Arts, and Letters* 50:431-436.
- Hurlich, Marshall G., and Ron Munger  
 1981 Preliminary Nutritional and Demographic Assessment of Hmong Refugees in the Area of Puget Sound, Washington. Paper presented at Families in Transition: Helping Indochinese Refugees Conference, May 1981, Lincoln, Nebraska. (unpublished)

Keen, F. G. B.

- 1978 Ecological Relationships in a Hmong (Meo) Economy. In *Farmers in the Forest: Economic Development and Marginal Agriculture in Northern Thailand*, Peter Kunstadter, E. C. Champan, S. Sakhasi, eds. pp. 210-221. Honolulu, University of Hawaii Press.

Lui Chung Shee Hsien

- 1934 Sur un instrument musical a anche libre en usage chez les Miao de la Chine du Sud. *L'Ethnographie* 28-29:27-34. [\*\*]

Lyman, Thomas A.

- 1962 The Weaving Technique of the Green Miao. *Ethnos* 27:35-39.
- 1969 Miao (Meo) Slash-and-Burn Agriculture. *Journal d'Agriculture tropicale et de Botanique appliquee* 16(6,7,8):251-283.
- 1976 Ethno-Zoology of the Green Miao (Mong Njua) of Naan Province, Northern Thailand. Napa, CA: Graphics Department, Napa College.

Mareschal, Eric

- [1970] La musique des Hmong. Chez l'auteur: 18, Boul. Edgar Quinet. 75014. Paris. [\*\*]

Saihoo, Patya

- 1963 The Hill Tribes of Northern Thailand and the Opium Problem. *Bulletin on Narcotics* 15(2):35-45.

Sewell, William G. and Shu-Hswan Wei

- 1938 Dyestuffs used by the Ch'uan Miao. *Journal of the West China Border Research Society* 10:144-151. [\*\*]

Vidal, Jules

- 1969 Noms vernaculaires de plantes (Lao, Meo, Kha) en usage au Laos. *Bulletin de l'Ecole francaise d'Extreme Orient* 49(2):560-62.

Vidal, J. E. and J. Lemoine

- 1970 Contribution a l'ethnobotanique des Hmong du Laos. *Journal d'Agriculture tropicale et de Botanique appliquee* 17:1-59.

Religion, Ritual, and Folklore

Bertrais, Yves

- 1977 Le mariage traditionnel chez les Hmong Blancs du Laos et de la Thaïlande. Chiang Mai, Thailand: Hmong Center. [\*\*]
- 1978 The Traditional Marriage Among the White Hmong of Thailand and Laos. Chiang Mai, Thailand: Hmong Center. [\*\*]



Bourotte, B.

- 1943 Mariages et funeraillles chez les Meo blancs de la region de Nong-Het (Tran Ninh). Bulletin de l'Institute pour l'Etude de l'Homme, Hanoi 6:33-56.

Ch'en, Kuo-chun

- 1942 Kweichow An-Shun Miao-I ti tsung-chiao hsin Yang (Religious beliefs of the Miao and I tribes in An-Shun Kweichow). Pien-chen Kung-lun (Frontier Affairs) 1(7-8):88-92. [\*\*]

Chindarsi, Nusit

- 1976 The Religion of the Hmong Njua. Bangkok: The Siam Society. [299.5919 N942]

Desan, Christine A.

- 1981 From Kweichow, China to West Philadelphia: A Biography of Religious Change Among the Hmong. (unpublished)

Hmong New Year Tradition.

[1979] (unpublished)

Hudspeth, William H.

- 1922 The Cult of the Door amongst the Miao in South-West China. Folk-Lore 33:406-410.

Kauffmann, Hans E.

- 1977 Review of The Religion of the Hmong Njua by Nusit Chindarsi. Journal of the Siam Society 65(1):390-392.

Lemoine, Jacques

- 1972 L'initiation du mort chez les Hmong. I. Le Chemin, II. Les themes, III. Les themes. L'homme XII(1):105-134, XII(2):85-125, XII(3):84-110.

Liu, Chungshee Hsien

- 1932 The Dog-Ancestor Story of the Aboriginal Tribes of Southern China. Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland 62:361-368.

Lyman, Thomas A.

- 1968 Green Miao (Meo) Spirit-Ceremonies. Ethnologica (n.f.) 4:1-28.

Morechand, Guy

- 1955 Principaux traits du chamanisme Meo Blanc en Indochine. Bulletin de l'Ecole francaise d'Extreme-Orient 47:509-546.

- 1968 Le chamanisme des Hmong. Bulletin de l'Ecole francaise d'Extreme-Orient 54:53-294. [069 qEc73 v.54]

Mottin, Jean

- 1980a Contes et Legendes Hmong Blanc. Bangkok: Don Bosco Press.

- 1980b Fetes du Nouvel An Chez les Hmong Blanc de Thaïlande.  
Bangkok: Don Bosco Press.
- Robert, C.  
1919 Ecriture magique et hypnotisme chez les Meo.  
Bulletin et memoires de la society d'anthropologie  
VIe Serie 10:6-7. [\*\*]
- Ruey Yih-Fu, and T. K. Kuan  
1962 Marriage and Mortuary Customs of the Magpie Miao of  
Southern Szechuan, China. Academia Sinica: Institute  
of History and Philology, Monograph Series A no. 23.  
(In Chinese) [EA DS731.M5S8]
- Smalley, William A.  
1956 The Gospel and the Cultures of Laos. Practical Anthropology  
3(3):47-57.
- Spire, G.  
1904 De quelques coutumes medicales de Meos in Tranninh.  
Annales d'Hygiene et de Medecine Coloniales VII:450. [\*\*]
- Vannicelli, Luigi  
1956 Il culto religioso presso i Miao. Die Wiene Schule  
der Volkerkunde: Festshrift Vienna Verlay Ferdinan  
Berger. Translated by the Army Translation Service  
as The Religious Cult of the Miao, J-2230, May 1967. [\*\*]
- Worthington, Harvey Rice, III  
1969 The Twelve Miao Cyclical Years. Asia Aakhanee: Southeast  
Asian Survey 1(3):48-49.

LINGUISTIC STUDIES OF HMONG (MIAO) AND MIEN (YAO)

Banasik, Sandy

[1980] Hmong Literacy in the Camps in Thailand--Considerations.  
(unpublished)

[1980] Hmong Literacy in the U.S.A. (unpublished)

[1980] Hmong Literacy in the U.S.A., A stepping stone to  
English Literacy. (unpublished)

Barney, G. Linwood, and William A. Smalley

1952 Report of Conference on Problems in Meo Phonemic Structure.  
(unpublished)

1953a Report of Second Conference on Problems in Meo Phonemic  
Structure. (unpublished)

1953b Third Report on Meo: Orthography and Grammar. (unpublished)

Benedict, Paul K.

1947 Languages and Literatures of Indochina. Far Eastern  
Quarterly 6:379-389.

1972 Sino-Tibetan: A Conspectus. Cambridge, England:  
The University Press. [495 B434]

1975 Austro-Thai: Language and Culture. New Haven:  
Human Relations Area Files Press. [499.2 B434]

Bertrais, Yves

1964 Dictionnaire Hmong (meo blanc)-français. Vientiane:  
Mission Catholique. [495.17 fB462]

Center for Applied Linguistics

n.d. Indochinese Refugee Education Guides, General  
Information Series:

#14 The Hmong Language: Sounds and Alphabets.

#15 The Hmong Language: Sentences, Phrases and Words.

#21 English Pronunciation Lessons for Hmongs.

Washington, D.C.: Center for Applied Linguistics.

Chang, Betty Shefts, and Kun Chang

1976 The Prenasalized Stop Initials of Miao-Yao, Tibeto-  
Burman, and Chinese: A Result of Diffusion or  
Evidence of a Genetic Relationship? Academia Sinica:  
Bulletin of the Institute of History and Philology  
47(3):467-502.

Chang, Kun

1953 On the Tone System of the Miao-Yao Languages.  
Language 29(3):374-378.

- 1957 The Phonemic System of the Yi Miao Dialect. Academia Sinica: Bulletin of the Institute of History and Philology 29(1):11-19.
- 1966 A Comparative Study of the Yao Tone System. Language 42(2):303-310.
- 1967 National Languages. In Current Trends in Linguistics, vol. 2, Linguistics in East Asia and South East Asia, Thomas Sebeok, ed. pp. 151-176. The Hague: Mouton. [408 Se21 v. 2]
- 1973 The Reconstruction of Proto-Miao-Yao Tones. Academia Sinica: Bulletin of the Institute of History and Philology 44(4):541-628.
- 1976 Proto-Miao Initials. Academia Sinica: Bulletin of the Institute of History and Philology 47(2):155-218.

Chinese Linguistic Committee

- 1958a Hmongb-Shuad jianming cidian Chuanqiandian fangyan. (Miao Chinese Dictionary of the Szechuan-Kweichou-Yunnan Dialect.) [\*\*]
- 1958b Hmub-diel jianming cidian Qiandon fangyan. (Miao-Chinese Dictionary of the East Kweichow Dialect) [\*\*]

Clark, Marybeth

- 1979a Coverbs: Evidence for the Derivation of Prepositions from Verbs, New Evidence from Hmong. Working Papers in Linguistics, University of Hawaii at Manoa 11(2).
- 1979b Synchronically Derived Prepositions in Diachronic Perspective: Some Evidence from Hmong. Unpublished paper presented at the 12th International Conference on Sino-Tibetan Languages and Linguistics, Paris, October 19-21. [Revised version of 1979a]
- 1980a Source Phrases in White Hmong (Laos). Working Papers in Linguistics, University of Hawaii at Manoa 12(2):1-49.
- 1980b Derivation between Goal and Source Verbs in Hmong. Working Papers in Linguistics, University of Hawaii at Manoa 12(2):51-59.

Cox, Helen

- 1967 Yao Language Lessons. Chiang Mai, Thailand: Overseas Missionary Fellowship. [\*\*]

Deka

- 1867a Have the Miao-Tsz a Written Language? Notes and Queries on China and Japan 1(8):104. [\*\*]

- 1867b Written Language of the Miao Tsz. Notes and Queries on China and Japan 1(9):116. [\*\*]
- 1867c Spoken Language of the Miao Tsz and other Aborigines. Notes and Queries on China and Japan 1(10):131-132. [\*\*]
- Denlinger, Paul B.  
1972 Miao-Yao Manuscript. Tunghai Journal 13:1-66.
- Downer, G. B.  
1961 Phonology of the Word in Highland Yao. Bulletin of the School of Oriental and African Studies, University of London 24(3):531-541.
- 1963 Chinese, Thai, and Miao-Yao. In Linguistic Comparison in Southeast Asia and the Pacific, H. L. Shorto, ed. London: School of Oriental and African Studies, University of London.
- 1967 Tone Change and Tone Shift in White Miao. Bulletin of the School of Oriental and African Studies, University of London 30:589-599.
- Downing, Bruce T., and Sharon Dwyer  
1981 Hmong Refugees in an American City: A Case Study in Language Contact. (unpublished)
- Dunnigan, Timothy  
1980 Negotiating Marriage in Hmong Society: An Example of the Effect of Social Ritual on Language Maintenance. Minnesota Papers in Linguistics and the Philosophy of Language 6:28-46.
- Edkins, J.  
1870 A Vocabulary of the Miao Dialects. The Chinese Recorder and Missionary Journal 3:96-99, 134-137, 147-150.
- English-Hmong Lessons  
[1968] Mimeo. [A series of dialogs in English and Hmong; vocabulary list in back.]
- English-Hmong Phrasebook  
[1979] (unpublished)
- Esquirol, Joseph  
1931 Dictionnaire 'ka nao-francais et francais-'ka nao. Hong Kong: Imprimerie Societe des Missions etrangers. [\*\*]
- Forrest, R. A. D.  
1973 The Chinese Language, 3rd ed. London: Faber. [495.1 F77a]
- Graham, David Crockett  
1938 Vocabulary of the Ch'wan Miao. Journal of the West China Border Research Society 10:53-145.

- Greenberg, Joseph H.  
 1953 Historical Linguistics and Unwritten Languages.  
 In Anthropology Today, A. L. Kroeber, ed. pp. 265-286.  
 Chicago: University of Chicago Press. [Classifies  
 Miao-Yao as Sino-Tibetan.]
- Haudricourt, Andre G.  
 1954 Introduction a la phonologie historique des langues  
 miao-yao. Bulletin de l'Ecole Francaise de l'Extreme-  
 Orient 44:555-576.
- 1961 Bipartition et tripartition dans les systemes de tons  
 dans quelques langues d'Extreme-Orient. Bulletin de  
 la Societe de Linguistique de Paris 56: 163-180.
- 1966 The Limits and Connections of Austroasiatic in the  
 Northeast. In Studies in Comparative Austroasiatic  
 Linguistics, N. H. Zide, ed. pp. 44-56. The Hague: Mouton.
- 1971 Les langues Karen et les langues Miao-Yao. Asie du Sud-Est  
 et Monde Insulindien, Paris 2(4):25-52.
- 1972a Presentation des feuilles de cartes de la famille  
 Karen et de la famille Miao-Yao. Asie du Sud-Est et  
 Monde Insulindien 3(4):7-12.
- 1972b Two-Way and Three-Way Splitting of Tonal Systems in some  
 Far Eastern Languages. [Originally appeared as Haudricourt  
 1961; translated and developed by Christopher Court, and  
 reviewed by the author.] In Tai Phonetics and Phonology,  
 Jimmy G. Harris and Richard B. Noss, ed. pp. 58-86. Bangkok:  
 Central Institute of English Language.
- Heimbach, Ernest E.  
 1979 White Hmong-English Dictionary. Southeast Asia Program  
 Data Paper No. 75. Ithaca, New York: Cornell University.  
 [Originally published as White Meo-English Dictionary,  
 1969.]
- Hmong Texts  
 [1965] (Several Hmong legends written in Hmong with an English  
 gloss.) (unpublished)
- Hudspeth, William H.  
 1935 The Hwa Miao Language. Journal of the West China Border  
 Research Society 7:104-121. [\*\*]
- Huebner, Thomas  
 1979 Order-of-Aquisition vs Dynamic Paradigm: A Comparison  
 of Method in Interlanguage Research. TESOL Quarterly  
 13(1):21-28
- Kong Xiong  
 1980 Hmong/English Phrasebook of Daily Language with cassette tape.  
 Published by the Author.

Kwan, Julia Chin

1966 A Phonology of a Black Miao Dialect. University of Washington. [\*\*]

1971 C'hing Chiang Miao Phonology. Tsing Hua Journal of Chinese Studies (new series) 9:289-305. [EA AS 451 C451]

L.

1869 Dialects of the Miao-tzu and Chang-tze--Their Affinity to that of the Siamese. Notes and Queries on China and Japan 3(4):61-62. [\*\*]

Lemoine, Jacques

1972 Les ecritures du Hmong. Bulletin des Amis du Royaume Lao, Vientiane 7-8:123-165.

Li, Fang-Kuei

1939 Languages and Dialects. The Chinese Yearbook, Shanghai 1938/39:47-48. [315.1 C44]

Locketz, Louise, Ruth Martin and My Yang

1980 Hmong-English Phrasebook for Americans. St. Paul: St. Paul Public Schools.

Lombard, Sylvia J., comp.

1968 Yao-English Dictionary. Southeast Asia Program Data Paper No. 69. Ithaca, New York: Cornell University. [495.919 qL838]

Lyman, Thomas A.

1961 The Generic Designator Kua in Green Miao. T'oung Pao 49:96-100.

[1965] Excerpts from A Grammar of Green Miao and Green Miao Vocabulary. (unpublished)

1969a The Particle 'le' in Green Miao. Asia Aakhane: Southeast Asian Survey 1(1):1-14.

1969b Green Miao (Meo) Proverbs. Asia Aakhane: Southeast Asian Survey 1(2):30-32.

1970 English-Meo Pocket Dictionary. Bangkok, Thailand: The German Cultural Institute.

1974 Dictionary of Mong Njua, A Miao (Meo) Language of Southeast Asia. The Hague: Mouton. [495.919 L989]

1979 Grammar of Mong Njua (Green Miao): A Descriptive Linguistic Study. Published by the Author.

Ma Hsueh-Liang

1957 A script for the Miao People. China Reconstructs 6/7:28-30.

Miao Language Team

- 1972 A Brief Description of the Miao Language. In Miao and Yao Linguistic Studies, H. C. Purnell, ed. pp. 1-25. Ithaca, N.Y.: Cornell University Southeast Asia Program.

Moody, Walter

- 1967 List of Irregularities of Correspondence existing between Blue and White Meo Dialects, with texts in Blue and White Meo. (unpublished)

Mottin, Jean

- 1978 Elements de Grammaire Hmong Blanc. Bangkok: Don Bosco Press.  
1980 55 Chants D'Amour Hmong Blanc. Bangkok: Don Bosco Press.

Nguyen Kim Than

- 1965 Problems in Minority Languages and Writing. Translations of Political and Sociological Information on North Vietnam. JPRS: 28,472, January 8, 1965, pp. 31-40. [\*\*]

Nhan Dan

- 1966 Lai Chau Expands Teaching of Meo Language and Trains More National Minority Teachers. Nhan Dan December 12, 1966. Translated in Translations on North Vietnam, no.85 (JPRS: 39,478), 1966-67. Washington, D.C.: Joint Publications Research Service. [\*\*]

d'Ollone, Vicomte

- 1912a Langues des peuples non chinois de la Chine: ouvrage comprenant quarante cinq vocabulaires avec une carte hors texte. Documents scientifiques de la Mission d'Ollone, no. 6. Paris: Ernest Leroux. [\*\*]  
1912b Ecriture des peuples non chinois de la Chine. Quatre dictionnaires Lolo et Miao-Tseu. Paris: Documents scientifiques de la Mission d'Ollone, no. 7. [\*\*]

Oshima, Shoji

- 1971 Preliminary Study on a Black Miao Dialect: Phonology. The Annual Report on Cultural Science 28:27-48. [\*\*]

Purnell, Herbert C., Jr.

- 1965 Phonology of a Yao Dialect Spoken in the Province of Chiengrai, Thailand. Unpub M.A. Thesis. Hartford Seminary Foundation. [\*\*]  
1970 Toward a Reconstruction of Proto-Miao-Yao. Ph.D. dissertation, Cornell University.  
1972 Toward Contrastive Analysis Between Thai and Hill Tribe Languages. In Tai Phonetics and Phonology J. G. Harris and Richard B. Noss, ed. pp. 113-129. Bangkok: Central Institute of English Language.



Purnell, Herbert C., Jr., ed.

- 1972 Miao and Yao Linguistic Studies: Selected Articles in Chinese, translated by Chang Yu-hung and Chu Kwo-ray. Southeast Asia Program Data Paper No. 88. Ithaca, New York: Cornell University. [495 qP975]

Quoc Bac.

- 1963 Script for the Meo Minority. Vietnam 10:18-19. [\*\*]

Robson, Barbara

- 1981 Alternatives in ESL and Literacy: Ban Vinai. Final Report to Asia Foundation. (unpublished)

Savina, F. M.

- 1916 Dictionnaire miao-tseu-francais. Bulletin de l'Ecole Francaise d'Extreme-Orient 16(2). [069 qEc73 v. 16]

- 1920a Abecedaire Meo-Francais. Hanoi: Imprimerie d'Extreme Orient. [\*\*]

- 1920b Lexique Francais-meo. Hanoi: l'Ecole Francaise d'Extreme Orient. [\*\*]

- 1927 Dictionnaire francais-man precede d'une note sur les man kim-di-mun et leur langue. Bulletin de l'Ecole Francaise d'Extreme-Orient. [069 qEc73 v. 26]

Shafer, Robert

- 1955 Classification of the Sino-Tibetan Languages. Word 11:94-111.

- 1957 Bibliography of Sino-Tibetan Languages. Wiesbaden: Otto Harrassowitz. [Ref 016.495 Sh13]

- 1964 Miao-Yao. Monumenta Serica 23:398-411.

Shorto, H. L.

- 1963 Bibliographies of Mon-Khmer and Tai Linguistics. London: Oxford University Press. [Ref 016.49593 Sh81]

Shorto, H. L., ed.

- 1963 Linguistic Comparison in South East Asia and the Pacific. (Collected Papers in Oriental and African Studies.) London: University of London, School of Oriental and African Studies. [490 L647]

Smalley, William A.

- [1952-65] Hmong Language Notes. (unpublished)

- [1952-65] Notes on Hmong Script Development. (unpublished)

- 1972 Problems in Writing Thailand Minority Languages in Thai Script. In *Tai Phonetics and Phonology*, Jimmy G. Harris and Richard B. Noss, eds. pp. 131-136. Bangkok: Central Institute of English.
- 1976a The Problems of Consonants and Tone: Hmong (Meo, Miao). In *Phonemes and Orthography: Language Planning in Ten Minority Languages of Thailand*, William Smalley, ed. pp. 85-123. Canberra, Australia: Linguistic Circle of Canberra.
- 1976b Review of Thomas A. Lyman's Dictionary of Mong Njua, A Miao (Meo) Language of Southeast Asia. *Linguistics* 174:107-112.
- Smalley, William A., ed.  
 1976 *Phonemes and Orthography: Language Planning in Ten Minority Languages of Thailand*. Pacific Linguistic Series C, No. 43. Canberra, Australia: Linguistic Circle of Canberra. [499 P119bo No. 43]
- Strecker, David  
 1981 *Classification of Hmongic Languages*. (unpublished)
- Teng Vang  
 [1979] *English for Hmong Students in Wisconsin: Practical Everyday Expressions*. Madison, Wis.: Wisconsin Department of Public Instruction.
- Terrien de Lacouperie, Albert Etienne Jean Baptiste  
 1886 *The Languages of China before the Chinese*. Transactions of the Philological Society, London. Reprinted in 1969 by Osnaloruck Zeller. [409.51 T278]
- Truax  
 [1950] *Vocabularies of Tribes in Kweichow, China*. (unpublished)
- Vial, Paul  
 1908a *Lexique Francais-Miao-Tseu*. Shanghai. [\*\*]  
 1908b *Deux mois chez les Miaotse*. Missions Catholiques 32:434 ff. [\*\*]
- Vietnam Youth  
 1960 *A Living Legend: The Meo Alphabet*. Vietnam Youth 4(April):14-16. [\*\*]
- Wang Fushi  
 1979 *The Comparison of Initials and Finals of Miao Dialects*. The Research Institute of Nationalities, Chinese Academy of Social Sciences. (Chinese, English abstract)

Wen, Yu

- 1938 The Influence of Liquids upon the Dissolution of  
Initial Consonant Groups in the Indo-Sinic Family.  
Journal of the Royal Asiatic Society, North China  
Branch 69:83-91.

Whitelock, Doris

- 1966-68 White Meo Language Lessons. Chiang Mai: Overseas  
Missionary Fellowship.

Wong, Sik-lang

- 1939 Phonetics and Phonology of the Yao Language:  
Description of the Yao-ling Dialect. Ling-nan  
Science Journal 18:425-455. [\*\*]

Worthington, Harvey Rice, III

- 1969 A Sampling of Loan Words in Green Miao. Asia Aakhane:  
Southeast Asian Survey 1(2):15-17.

Zide, Norman H., ed.

- 1966 Studies in Comparative Austroasiatic Linguistics.  
(Indo-Iranian Monographs, Vol. V.) The Hague:  
Mouton. [Am PL4281 .Z5]

## REFUGEE RESETTLEMENT

### Academy for Contemporary Problems

- 1979 Human Systems: A Manual and Service Inventory for American Mental Health Practitioners and Indochinese Social Service Workers. Columbus, Ohio: Academy for Contemporary Problems.

### Ajchenbaum, Yves, G. Gandelier, J-P Hassoun and F. Ponchand.

- 1979 Le dispositif d'accueil des refugies du sud-est asiatique. Paris: Association pour le Developpement de la Recherche et l'Experimentation en Science Humaines.

### Ajchenbaum, Yves, and Jean-Pierre Hassoun

- 1979 Histoires d'insertion de groupes familiaux Hmong refugies en France. Paris: Association pour le Developpement de la Recherche et l'Experimentation en Science Humaines.

### Aylesworth, Laurence S.

- 1980 Stress, Mental Health and Need Satisfaction Among Indochinese in Colorado. Unpub. Ph.D. dissertation, University of Colorado, Boulder. [\*\*]

### Bernard, William S.

- 1976 Immigrants and Refugees: Their Similarities, Differences, and Needs. International Migration 14:267-281.

### Bliatout, Bruce Thowpaou

- 1979 Problems of Acculturation of the Hmong in Hawaii. Honolulu: Institute of Behavioral Sciences.

### Brandel, Sarah K.

- 1980 Refugees: New Dimensions to an Old Problem. Communique, Overseas Development Council, Washington, D. C.

### Bureau of Research and Training

- [1980] Indochinese Adjustment Service Manual and Directory. Department of Public Welfare, Office of Mental Health, Commonwealth of Pennsylvania.

### Calderon, Eddie A.

- 1981 The Impact of Indochinese Resettlement in Phillips and Elliot Park Neighborhoods in South Minneapolis. (unpublished)

### Chang, Nai-kwang, et. al.

- 1980 The Indochinese Refugees in Our Midst. Denver, Colo: Colorado Alliance of Pacific Asian Americans.

### Community Planning Organization

- 1980 The Hmong in St. Paul: A Culture in Transition. St. Paul: Community Planning Organization.

Congressional Research Service, Library of Congress  
1979 World Refugee Crisis: The International Community's Response.  
96th Congress 2nd Session, for Committee on the Judiciary.  
[Govt. Pub. Div. y4. J89/2:R25/18]

Dean, Andrew G.

1979 Suggestions for Medical Screening of Southeast Asian  
Refugees. Minnesota Medicine 62:754-755.

Dunnigan, Timothy

1980 The Importance of Kinship in Hmong Community Development.  
Paper read at the American Anthropological Association  
Annual Meetings, December 1980. (unpublished)

Fondation pour la recherche sociale

[1979] L'insertion des refugies du sud-est asiatique en region  
parisienne. Paris: Fondation pour la recherche sociale.

Gim, Wever, and Tybel Litwin

1980 Indochinese Refugees in America: Profiles of Five  
Communities. Department of State: Executive Seminar  
in National and International Affairs, 22nd Session.

Governor's Task Force for Indochinese Resettlement, State of Iowa

[1978] Lao Refugee Orientation Handbook in English and Lao.  
Des Moines, IA: State of Iowa.

Hayes, Jim, et al.

1980 Help for the Indochinese: How Much is Too Much?  
Public Welfare 38(3):4-9,59-64.

Hendricks, Glenn

1981 Indochinese Refugee Settlement Patterns in Minnesota.  
Minneapolis: Center for Urban and Regional Affairs,  
University of Minnesota.

Holtan, Neal R.

1979 Health Care Problems among the Southeast Asian Refugees:  
The Boat People. Minnesota Medicine 62:633-634.

Holtan, Neal R., Kent B. Crossley and Constance N. Pries

1979 Prevalence of Intestinal Parasites in Laotian Immigrant  
Community. Minnesota Medicine 62:749-752.

Indochina Refugee Action Center

1979a A Description and Directory of National Organizations  
and People Involved in the Processing and Resettlement  
of Indochinese Refugees in America. Special Report,  
October 1979. Washington, D.C.: Indochina Refugee Action  
Center.

1979b Statistical Update on Indochina Refugee Situation.  
December 10, 1979. Washington, D.C.: Indochina Refugee  
Action Center.

- 1980a The Indochinese Mutual Assistance Associations. By Diana Bui. Washington, D.C.: Indochina Refugee Action Center.
- 1980b Special Report: Physical and Emotional Health Care Needs of Indochinese Refugees. March 20, 1980, Compiled by Court Robinson. Washington, D.C.: Indochina Refugee Action Center.
- Information Given to Refugees Entering the United States  
[1977] (unpublished)
- Kelly, Gail Paradise  
1977 From Vietnam to America: A Chronicle of Vietnamese Immigration to the United States. Boulder: Westview Press.  
[325.73 K296]
- Kunz, E.F.  
1973 The Refugee in Flight: Kinetic Models and Forms of Displacement. International Migration Review 7:125-146.
- Lao Family Community, Inc.  
1980 Description of the Organization, Santa Ana, CA.
- Laotian and Hmong  
[1979] [Various short papers discussing the problems of teaching Lao students.] (unpublished)
- Liu, William T., Maryanne Lamanna, and Alice Muratta  
1979 Transition to Nowhere: Vietnamese Refugees in America. Nashville: Charter House Publishers. [\*\*]
- Liu, William T., and Alice Muratta  
1977-78 Vietnamese in America: Refugees or Immigrants. Bridge, an Asian American Perspective 5(3):31-39, 5(4):42-50, 6(1):36-46, 6(2):44-49. [\*\*]
- Maruyama, Geoffrey  
1980 A Southeast Asian Community Center for the Saint Paul Area? Saint Paul: The Saint Paul Foundation.
- Meredith, William H., and Sheran L. Cramer  
1981 Sponsors of Nebraska Indochinese Refugees: Meeting the Challenges. Lincoln, Neb: University of Nebraska, College of Home Economics.
- Meredith, William H., Sheran L. Cramer, and Harriet H. Kohn  
1981 Nebraska Indochinese Refugee Needs Assessment. Lincoln, Neb: University of Nebraska, College of Home Economics.
- Meredith, William H., and Bette J. Tweten  
1981 Proceedings of the Helping Indochinese Families In Transition Conference. Lincoln, Neb.: University of Nebraska, College of Home Economics.

Ministere du Travail et de la Participation

1978 Enquete sur les immigrants d'origine Laotienne,  
Cambodgienne et Vietnamiennne. Migrations/Etudes, Paris #17.

1980a Le problem des refugies de l'ethnie Hmong et leur  
intallation en Guyane Francaise. Migrations/Etudes,  
Paris #28. [\*\*]

1980b Le dispositif d'accueil des refugies du sud-est asiatique.  
Migrations/Etudes #29.

Minnesota Department of Education

1980 Educational Needs of Limited English Proficient Students.  
St. Paul: Minnesota Department of Education.

Minnesota Refugee Resettlement Office

1980 A Guide to 3 Cultures Indochinese. St. Paul: Minnesota  
Refugee Resettlement Office, Department of Public  
Welfare.

Montero, Darrel

1979a Vietnamese Americans: Patterns of Resettlement and  
Socioeconomic Adaptation in the United States.  
Boulder: Westview Press. [325.73 M764]

1979b Vietnamese Refugees in America: Toward a Theory of  
Spontaneous International Migration. International  
Migration Review 13(4):624-648.

Moua Dang and Betty Seal

[1977] Understanding Your Lao Students. Southeast Asian  
Learners Project, Office of Consultant, Foreign  
Languages, ESL, Bilingual-Bicultural and Indian  
Education. Long Beach Unified School District.

Refugee Education Resource Center

1981 Directory of Health Education Materials for Southeast  
Asian Refugees, Refugee Sponsors, and Refugee Health  
Providers. St. Paul: Minnesota Department of Health.

Rogers, Thomas J., and Richard Stasik

1981 An Assessment of the Impact on Mental Health Service  
Providers by Southeast Asian Refugees in Minnesota:  
A Survey of 50 Selected Mental Health Service Providers.  
(unpublished)

Saythongphet, Somsak, and Richard P. Murphy

n.d. A Comparison of Laotian and American Educational Methods  
and Systems. (unpublished)

Scott, George M.

1979 The Hmong Refugees of San Diego: Initial Strategies of  
Adjustment. In Proceedings of the First Annual Conference  
on Indochinese Refugees, G. Henry Stopp and Nguyen M.  
Hung, eds. pp. 78-85. Citizens Applied Research Institute of  
George Mason University.

- Skinner, Kenneth A., and Glenn L. Hendricks  
1979 The Shaping of Ethnic Self-Identity among Indochinese Refugees. *Journal of Ethnic Studies* 7:25-42.
- Smith, Mary-Charles  
1981 How to Get Through to a Refugee Patient. *RN Magazine* January 1981:43-49.
- Smither, Robert, and Marta Rodriguez-Giegling  
1979 Marginality, Modernity, and Anxiety and Indochinese Refugees. *Journal of Cross-cultural Psychology* 10(4):469-478.
- Saint Paul Foundation  
1980 People in Flight-Update. St. Paul: Saint Paul Foundation.
- Stein, Barry N.  
1979a Occupational Adjustment of Refugees: The Vietnamese in the United States. *International Migration Review* 13(1):25-45.  
  
1979b A review of From Vietnam to America: A Chronicle of Vietnamese Immigration to the United States by Gail P. Kelly. *International Migration Review* 13:251-252.
- Stein, Barry N., and Sylvano M. Tomasi, eds.  
1981 Refugees Today. *International Migration Review* 15(1-2): 1-398. (Special Issue)
- Suhrke, Astri  
1980 Indochinese Refugees: The Impact on First Asylum Countries and Implications for American Policy. A Study for the Joint Economic Committee, Congress of the United States. Washington, D.C.: U.S. Government Printing Office.
- Tepper, Elliot, ed.  
1980 Southeast Asian Exodus: From Tradition to Resettlement. Ottawa, Canada: The Canadian Asian Studies Association.
- Torjesen, Hakon, Karen Olness, and Erik Trojesen  
1981 The Gift of the Refugees: Notes of a Volunteer Family at a Refugee Camp. The Garden: Eden Prairie, Minn.
- United States Congress, House, 96th 1st Session  
1979 Refugees from Indochina: Current Problems and Prospects. House Committee on Foreign Affairs.  
[Govt. Publ. Div. Y4.F 76/1:In2/3]
- Van Arsdale, Peter W.  
1980 Process of Transition: Vietnamese in Colorado. High Street Press. [\*\*]



Vang Pao, General

- 1981 Hmong Resettlement in the United States. Text of the keynote address presented at the National Conference on Hmong Resettlement in the United States, June 17, 1981, St. Paul, Minnesota.

Vang Tou-Fu

- [1980] Lao Hmong Medical Terms. Governors Center for Asian Assistance, State of Illinois.

Walter, Ingrid

- 1981 One Year after Arrival: The Adjustment of Indochinese Women in the United States, 1979-1980. Lutheran Council in the U. S. A. (unpublished)

Westermeyer, Joseph

- 1968 The Use of Alcohol and Opium among two Ethnic Groups in Laos. Unpublished Master's Thesis, University of Minnesota. Mn U-M 68-198
- 1971 Use of Alcohol and Opium by the Meo of Laos. American Journal of Psychiatry 127:59-63.
- 1974 Opium Smoking in Laos: A Survey of 40 Addicts. American Journal of Psychiatry 131:165-170.
- 1977 Narcotic Addiction in two Asian Cultures: A Comparison and Analysis. Drug and Alcohol Dependence 2(4):273-285.

Westermeyer, Joseph, and Grace Peng

- 1978 A Comparative Study of Male and Female Opium Addicts Among the Hmong (Meo). British Journal of Addiction 73:181-187.

## JOURNALISM

Abrams, Arnold

1970 The Eye of the Storm: With the Meo Tribesmen in Thailand.  
The New Leader July 6, 1970:8-10.

1971 Lao's Meo Tribesmen: A Nation of Refugees.  
The New Leader June 14, 1971:9-10.

Adams, Jim

1981 Refugee's Hope--Minnesota Concern. Minneapolis Star  
May 7, 1981:lff.

Ackerberg, Peter

1979 Laos Nomads Find City's a New Jungle. Minneapolis Star  
January 3, 1979.

Adler, Jerry, et al.

1980 The New Immigrants. Newsweek July 7, 1980:26-31

Asian Student

1965 The Meos of Laos. Asian Student April 24, 1965:5.  
[Ames Library]

Asiaweek

1978 The Agony of the Hmong. Asiaweek December 15, 1978:17-19.

1979 Laos: Under the Gun. Asiaweek October 5, 1979:23-34.

Ballard, Jerry

1972 Mountain People on the Run. World Vision 16(6):4-6.

Bangkok Post

1978 Meos 'Go for Broke' to Escape Suppression. Bangkok Post  
April 13, 1978.

1978b Are the Meos Finally Beaten? Bangkok Post December  
4, 1978.

Bauman, Michael

1981 From War to Wisconsin. The Milwaukee Journal  
Insight Magazine June 28, 1981:6-15.

Benidt, Bruce

1980 Immigrants reach for a piece of small economic pie.  
Refugees dream American dream.  
War ends, family's new life begins.  
Minneapolis Star June 18, 1980.

Bissinger, H. G.

1981 More Cities Report Death Syndrome. St. Paul  
Pioneer Press February 6, 1981:lff.

Butterfield, Fox

- 1972 Battered Laotian Tribe Fears U.S. Will Abandon It.  
The New York Times (October 11):1,12.

Cadet, John

- 1962 The Spirit and the Pig: Recollections of a Meo  
Exorcism. Bangkok World, Sunday Magazine Section  
May 13, 1962:4-5,8. [\*\*]

Camp, Beatrice

- 1979 Exodus to Nowhere. The Asia Mail, September 1979:11.

CBS News

- [1979] CBS Reports on Plight of Laotian Refugees in Thai  
Camps. Transcript of a "60 Minutes" segment.

Champlin, Jane

- 1980 Hmong Couple Brought Here by Farm Family.  
Le Sueur News-Herald August 28, 1980.

Eastern World

- 1955a The Thai Meo Region of Tonkin. Eastern World October  
1955:23-24.
- 1955b Minorities under the Viet Minh. Eastern World November  
1955:17-18.

Everingham, John

- 1980 One Family's Odyssey to America. National  
Geographic 157(5):642-661. May 1980.

Foisie, Jack

- 1970 U.S.-Backed Laotian General Scorned by Other Army  
Leaders. Los Angeles Times March 12, 1970.

Fredeen, Charles

- 1981 Panel Discusses Harassment Directed Against Hmong.  
Minnesota Daily May 14, 1981.

Fremon, Celeste

- 1980 A chance to make a difference. Quest January 1980:  
15-20, 84-88.

Garrett, W. E.

- 1974 The Hmong of Laos: No Place to Run. National Geographic  
145(1):78-111. January 1974.
- 1980 Thailand: Refuge from Terror. National Geographic  
157(5):633-642. May 1980.

Girardet, Edward

- 1980 Hmong Hew New Lives From Jungle. Christian Science Monitor  
November 26, 1980:12-13.

Green, Susan

- 1981 Refugees Learn to Shop in a Supermarket. Burlington  
Free Press April 22, 1981:1B.

Hamilton-Merritt, Jane

- 1980 Gas Warfare in Laos: Communism's Drive to Annihilate a  
People. Reader's Digest October 1980:81-88.

1981a A Bittersweet New Year for the H'mong. Bangkok Post  
January 25, 1981.

1981b The H'mong: A Turbulent Past, A Dim Future. Bangkok  
Post February 8, 1981.

1981c Gassed: H'mong Tell of "Rain of Death." Bangkok  
Post February 15, 1981.

Hudgins, Christine

- 1980a Indochinese Don't Know Language of P.C.Bs.  
Minneapolis Star June 11, 1980:1Aff.

1980b Though the Rivers are Polluted They Need Fresh Fish  
for the Table. Minneapolis Star June 11, 1980:12Aff.

Kales, David

- 1970 The Refugees of Laos. The Nation January 26, 1970:76-77.

1971 War in Laos Imperils the Survival of Meo Tribes.  
The New York Times March 16, 1971:1,12.

Kamm, Henry

- 1969 Meo General Leads Tribesmen in War with Communists in  
Laos. The New York Times October 27, 1969:3.

Karnow, Stanley

- 1980 Free No More: The Allies America Forgot.  
GEO 2:12-26. January 1980.

Kimbell, Joe

- 1981a Victims of Asian War Bending to U.S. Ways.  
Minneapolis Tribune January 25, 1981:1F,9F.

1981b Assimilation of Hmong is Ex-officer's Mission.  
Minneapolis Tribune June 19, 1981.

Kohl, Linda

- 1980 Worlds Apart. The Saint Paul Dispatch, October 20, 1980.

Koster, John

- 1977 Tutoring Vietnamese Refugees. Today's Education 66:32-34.  
November-December 1977.

Lindsay, Roger

- 1969 How "Mao" the Meo? Far Eastern Economic Review 63(5):  
182.

- Marshall, Elliot  
1981 The Hmong: Dying of Culture Shock? Science 212:1008.
- Martin, Frank W.  
1977 Up Front. People August 29, 1977:18-21.
- Monsour, Theresa  
1980 Refugee Cures Work Miracles in a New Land. St. Paul Pioneer Press July 28, 1980:19-20.
- Montero, Darrel and Judith McDowell  
1979 Refugees: Making It. New York Times March 12, 1979.
- Nabokov, Peter  
1980 The Odyssey of Cha Xai Pha. New West April 7, 1980:104-108.
- New Yorker  
1970 Notes and Comments. The New Yorker 46(8):31.
- Noble, David  
1980 Hill People from Northern Laos Finding Haven in Twin Cities. Minneapolis Daily Press, October 9, 1980.
- Oberdorfer, Dan  
1980 Asians Reportedly Hunting Songbirds. Minneapolis Tribune November 20, 1980:1ff.
- Octobre, Jean  
1977 Les Hmongs en Guyane. Le Monde 3 Decembre 1977:14.
- Page, Susan  
1980 New Hope, Home for Laos Tribe. Newsday, March/April 1980.
- Paringaux, Roland-Pierre  
1978 La readaption est particulièrement difficile pour les montagnards meos et yaos qui ont fui le Laos. Le Monde 10 Janvier 1978:6.
- Paula, Nancy  
1980a Foreign Pupils Help Stem Fall in School Enrollments. Minneapolis Star October 1980.  
  
1980b Hmongs: Key to Race Balance? Minneapolis Star November 6, 1980:1ff.  
  
1981 'Melting' in School: Hmong Students Make Slow but Steady Progress, Keep Physically Separate. Minneapolis Star June 10, 1981:4C.
- Perrusquia, Mark  
1980 Hmong Adjusting to U.S. Life. Minnesota Daily October 1980.
- Pringle, James  
1979 End of the Hmong. Newsweek August 27, 1979:8-9.

- Rohan, Thomas M.  
1980 Off the Boat and Ready to Work. Industry Week July 7,  
1980:63-65.
- Sanders, S. W.  
1966 Laos Report: Gains in a Forgotten War. U.S. News and  
World Report 61(July 4, 1966):24-25.
- Schanche, Don A.  
1962 An American Hero. Saturday Evening Post.  
Part 1 June 2, 1962:15-20; Part 2 June 9,  
1962:91-94.
- Schimert, Jim  
1979 U Program Permits Students to Aid, Study Local Laotian  
Refugees. Minnesota Daily. (Spring 1979)
- Schroepfer, Lisa  
1981 Death of Laotian in City Fits Pattern of Mystery Deaths.  
Minneapolis Tribune July 14, 1981:1Bff.
- Scott, Martha B.  
1979 To Hill People of Southeast Asia, a Needle is Art.  
Bridgeport, Connecticut Sunday Post, November 11, 1979.
- Scott, Peter Dale  
1970 Laos: The Story Nixon Won't Tell. New York Review of  
Books 14(April 9, 1970):35-41. [Wilson Periodicals,  
microfilm collection]  
  
1972 Heroin Traffic. Earth (March 1972): 35-42. [\*\*]
- Shaplen, Robert  
1977 A Reporter at Large: Survivors. The New Yorker  
September 5, 1977:33-66.
- Shuzhi, Zeng  
1980 For Indochina Refugees, Homes and Work. China Reconstructs  
29(8):18-20.
- Smith, Erna  
1981 Phillips Melting Pot Overflows as Refugees Swell its  
Mixture. Minneapolis Star May 8, 1981:1a,9a.
- Smith, Maureen  
1979 Mountain People from Laos Build Community in Minnesota.  
Report: A publication for the faculty and staff of the  
University of Minnesota, November 1979.
- Stomski, Ken  
1980 New Immigrants Raise Questions for Urban Indian Community.  
The Circle 1(10):1. December 1981.
- Szulc, Tad  
1980 The Refugee Explosion. New York Times Magazine  
November 23, 1981:136-41.

- Tarwater, Doyle  
 1980 Medical Student Provides Care to Laotian Refugees in Thailand. Report (University of Minnesota) October 1980.
- Time  
 1961 Fighting Tribe. Time 78(July 7, 1961):21-22.
- Trillin, Calvin  
 1980 U. S. Journal: Fairfield, Iowa. Resettling the Yongs. The New Yorker March 24, 1980:83-100.
- Vreeland, Susan  
 1981 Through the Looking Glass with the Hmong of Laos. The Christian Science Monitor. March 30, 1981: B13.
- Wehrwein, Austin C.  
 1981 Federal Government Must Pay its Debt to Hmong Refugees. Minneapolis Star March 27: editorial.
- Weill, Karen  
 1981 Hmong Facing Local Tensions and Battle of Sexes at Home. Minnesota Daily February 1981.
- Williams, Ogden  
 1978 The Allies We Abandoned In Laos Are Still Fighting and Dying. The Washington Post, September 17, 1978:B1ff.
- Winninghof, Ellie  
 1981 The Textile Art of the Hmong. Minnesota Monthly May 1981:40-41.
- Xiaotong, Fei  
 1979 Revisiting the Mountains of the Yao People. China Reconstructs Part 1 28(5):44-48, Part 2 28(6):30-34.
- Yates, Ronald  
 1978 Our Forgotten Allies in Laos Being Massacred. Chicago Tribune June, 1978.

HMONG LANGUAGE BOOKS

Asian Pacific Family Outreach

- [1979] Niaj Txhis Piv Txoj Lus (Hmong Proverbs). Long Beach, Cal:  
Asian Pacific Family Outreach. [\*\*]

Author Unknown

- n.d. Kawm Ntawv Hmoob, Phau 1 (Hmong Primer).  
n.d. Niam Nkawj Zuag Paj (Legends). [\*\*]  
n.d. No Title (A Book of Songs).  
n.d. Rooj Tshoob (Ceremonies of Marriage).  
n.d. Tsib Lub Tuam Teb (The Five Continents).

Bee Her

- n.d. Shopping. (Orientation Pamphlet in White Hmong.) Joint  
Project of the International Rescue Committee, Asian Pacific  
Family Outreach, et al. [\*\*]

Bertrais, Yves, and Yaj Daiv

- 1974 Kwv Txhaij Hmoob (99 Chants of Love). Summer Institute of  
Linguistics. [\*\*]

Johnson, Charles

- 1981 Hmong Folk Tales. A series of eleven stories in Hmong and  
Beginning ESL. Saint Paul: Macalester College, Linguistics  
Department.

Khu

- n.d. Me Miv (Kitten). Long Beach, Cal.: Asian Pacific Family  
Outreach. [\*\*]

Khu, Tswb Tho, Maas L. Liag, Tub Lis Yaj, and Vaj Peeb Yaj

- n.d. Tub Ntsuag Ciaj Tais (Orphan Boy Becomes King).  
Long Beach, Cal.: Asian Pacific Family Outreach. [\*\*]

Overseas Missionary Fellowship

- n.d. Yauha Phau Ntawv (The Gospel According to John). Mw 015/6.  
Overseas Missionary Fellowship. [\*\*]  
n.d. Vajtswv Lub Tsev. Niaj Hnub Kawm. Vajtswv Txojlus 1  
Kaulinthau Filipi. Overseas Missionary Fellowship,  
Ntawv Hmoob. [\*\*]  
n.d. Nrhiav Txojisia. (How to find life)  
1. Ib Tug Phoojywg Tshiab (A new friend).  
2. Nyob tsam yuam kev.  
3. Txuas Txojisia.  
4. Them Nuj Nqes Pestsawg.  
5. Pib Taug Txojkev Tshiab.  
Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]



- 1977a Vajtswv Tej Cuabyeej. Niaj Hnub Kawm. Esfesxaus. [\*\*]
- 1977b Txoj Kevcai Tshiab. Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]
- 1977c Chivkeeb (Genesis). Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]
- 1978a Tej Tsiaj Lub Npe. Mw 012/12. Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]
- 1978b Tus Menyuum Dev Ua Si (The Puppy Plays). Mw 013.  
Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]
- 1978c Twb Txog Sijhawm Lawm. Niaj Hnub Kawm Malakau. Mw 014.  
Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]
- 1978d Rub Siab. Mw 016. Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]
- 1978e Rub Siab. Mw 022. Bangkok: Ntawv Hmoob. [\*\*]
- Rooj Ntawv Hmoob  
n.d. Phau Xyawn Nyeem Ntawv Hmoob (Practice Reading in Hmong).  
(Hmong Publishing House).  
Bangkok: Assumption Printing Press.
- Yaj Lwm Koj  
n.d. Phau Xyaum Nyeem Ntawv Hmoob (Practice Reading in Hmong).
- Yaj Mim  
n.d. Ntiaj Teb (Geography). [\*\*]  
n.d. Tsa Lub Neej (Founding a Family). [\*\*]
- Yaj Ntxheb, Lauj Tswb  
1973 Dab Neeb Hmoob (13 Hmong stories). Vientiane: Mission  
Catholique. [\*\*]
- Yaj Txhim Nkias Keem, and Yaj Phauj Daiv  
n.d. Txoj Kev Tu Tub Ki (How to Raise Childern).
- Yaj Txhim, Yaj Zoov Ntxeb, Yaj Yam, and G. Morechand  
1974 Kab Ke Pam Tuag (Hmong ritual death chants). Vientiane:  
Mission Catholique. [\*\*]
- Yaj Txooj Tsawb  
1974 Rog Paj Cai. [\*\*]
- Yaj Txooj Tsawb, et al.  
1973a Dab Neeb (Folktales), 4th ed. Vientiane. [\*\*]  
1973b Kab Ke Pam Tuag (Funeral Songs). Vientiane.  
1974 Kab Tshoob Kev Kos (Wedding Rites). Vientiane.
- Yaj Txoov Yeeb, Yaj Zoov Ntxheb  
1974 Zaj Tsoob (Hmong marriage ritual). Vientiane: Mission  
Catholique. [\*\*]

Yaj Zam Nob

n.d. Kwv Txhiaj (Songs). [\*\*]

Yaj Zoov Ntxheb

1974 Kab Tshoob Kev Kos (Chants to accompany marriage ritual).  
Vientiane: Mission Catholique. [\*\*]

1974 Caj Ces Hmoob Yaj (Yang geneology). Vientiane: Mission  
Catholique. [\*\*]

Yang, Kou

n.d. Dab Neeg: Muam Tshis Coj Ntug (Folktales: Female Goat  
Brings Daylight). Long Beach, Cal.: Asian Pacific Family  
Outreach. [\*\*]

n.d. Pov Tsheej. Long Beach, Cal.: Asian Pacific Family Outreach. [\*\*]

n.d. Health. (Orientation Pamphlet in White Hmong.) Joint  
Project of the International Rescue Committee, Asian Pacific  
Family Outreach, et al. [\*\*]

Yang, Kou, Touly Yang, Sia Vue, May Va Ly, Pa Vang, and Yi Yang

1980 Khaws Kwvtxhiaj Hmoob (Collection of Hmoob Songs). Long  
Beach, Cal: Asian Pacific Family Outreach. [\*\*]

Yang, Kou, Vang Peng Yang, and Touly Yang.

n.d. Khaws Txuj Ci Kev Cai Hmoob (Collection of Hmong Knowledge and  
Customs). Long Beach, Cal: Asian Pacific Family Outreach. [\*\*]

Yang Me, transl.

n.d. Housing. (Orientation Pamphlet in White Hmong.) Joint  
Project of the International Rescue Committee, Asian Pacific  
Family Outreach, et al. [\*\*]

n.d. Employment. (Orientation Pamphlet in White Hmong.) Joint  
Project of the International Rescue Committee, Asian Pacific  
Family Outreach, et al. [\*\*]

## BIBLIOGRAPHIES

Andrianoff, David I.

- 1974 The Meo of Southeast Asia: A Bibliography.  
(unpublished)

Center for Applied Linguistics

- 1980 Annotated Bibliography of Materials on the Hmong of Laos.  
General Information Series #17. Indochinese Refugee Education  
Guides. Washington, D. C.: Center for Applied Linguistics.

Embree, John F., and Lillian O. Dotson

- 1950 Bibliography of the Peoples and Cultures of Mainland Southeast  
Asia. New Haven: Yale University, Southeast Asia Studies.  
[Ref. 016.959 Eml6]

Lafont, Pierre

- 1964 Bibliographie du Laos, vols. 1 & 2. Paris: Ecole Francaise  
D'Extreme-Orient. [Ref. q016.9594 L133]

Lyman, Thomas A.

- 1974 Bibliography of Mong. In Dictionary of Mong Njua, pp. 46-50.  
The Hague: Mouton.

Musgrave, John K., and John K. Whitmore

- 1979 Bibliography. In An Introduction to Indochinese History,  
Culture, Language and Life, John K. Whitmore, ed. pp. 105-113.  
Ann Arbor: University of Michigan, Center for South and Southeast  
Asian Studies.

Stein, Barry N.

- 1981 Documentary Note: Refugee Research Bibliography.  
International Migration Review 15(1-2):331-393.

Taft, Julia, et al.

- 1979 Refugees: A Selected Bibliography. In Refugee Resettlement  
in the U. S., pp. 200-216. Washington, D. C.: New Century  
Foundation.









*Center for Urban and Regional Affairs*

313 Walter Library  
117 Pleasant Street SE  
University of Minnesota  
Minneapolis, Minnesota 55455  
612/373-7833